

---

碩士學位論文

*The Grapes of Wrath*에 나타난  
미국적 꿈과 개척정신의 허상

指導教授 卞 鐘 民



濟州大學校 教育大學院

英語教育專攻

高 龍 昇

1998年 8月

*The Grapes of Wrath*에 나타난  
미국적 꿈과 개척정신의 허상

指導教授 卞 鐘 民

이 論文을 教育學碩士學位論文으로 提出함

1998年 6月 日




濟州大學校 教育大學院 英語教育專攻

提出者 高 龍 昇



高龍昇의 教育學 碩士學位論文을 認准함

1998年 7月 日

審査委員長 양 영 수   
審査委員 동 일 생   
審査委員 변 종 민 

<國文抄錄>

*The Grapes of Wrath*에 나타난 미국적 꿈과 개척정신의 허상\*

高 龍 昇

濟州大學校 教育大學院 英語教育專攻

指導教授 卞 鍾 民

Steinbeck은 미국의 중대한 사회적·경제적 격변기인 1930년대에 *The Grapes of Wrath*를 썼다. 당시 미국은 경제 대공황으로부터 탈출하기 위해 안간힘을 쓰고 있었다. 따라서 대통령 루즈벨트는 몇 가지 사회복지 정책을 제창함으로써 영원한 사랑과 격렬한 증오 모두를 고취시켰다. 대부분의 사람들은 루즈벨트를 지지하거나 그를 사람 잡아먹는 괴물이라고 생각했다.

Steinbeck은 전자의 경우에 속한다. 그는 노동조합에 찬성하고, 복지정책을 지지하고, 큰 정부를 주창했다. 이 선입관을 갖고 Steinbeck은 *The Grapes of Wrath*의 주인공 Joad가족의 이야기를 바로 눈앞에서 전개하는 것이다. 이야기 서술부(Narrative)에서는 Joad가족의 시각으로 이 세계를 관찰하고, 삽입장(Interchapters)에서는 이주민 집단의 조망을 통해서 세계를 관찰한다.

Steinbeck이 사회문제에 눈길을 돌려 미국 자본주의의 죄악을 파헤치며 인류 양심의 소리를 주창한 것은 당연했는지도 모른다. 그는 강한 사회의식으로 지주나 자본가에 대항하는 노동자, 농민의 투쟁의식을 바탕으로 사회구조의 모순을 해부했으며 이의 해결을 위해서 약자인 노동자와 농민은 단결하여 투쟁해야 한다고 생각했다. 하지만 그의 주요 관심은 인간존중에 바탕을 둔 휴머니즘이다. 따라서 그의 작품을 사회주의 혁명의 문학으로 보는 시각은 잘못된 것이다.

Joad家로 대표되는 1930년대 경제대공황의 농촌 이주민들이 오클라호마의 조상 대대로 내려오던 삶의 터전을 떠나 66번 도로를 거쳐 캘리포니아에서 시련과 고통에 찬 삶을 경험하기까지의 긴 여정을 통해 Steinbeck은 다음 몇 가지의 중요한 주제적 메시지를 전달하고 있다.

첫째, 물질적 성취를 통한 영혼의 자유라는 미국적 꿈과 개척정신의 이상은 성공한 사람을 위한 것일 뿐, 개인주의 생존경쟁에서 뒤지고 낙오된 사람들에게는 한낱 허상에 불과하다.

둘째, 자본주의 경제논리의 경쟁 체제에서 낙오되어 소외되고 위축된 사람들이 인권과 권익과 자유를 보호받기 위해서는 강력한 연방정부의 힘이 필요하며 또한 노동조합의 결성을 통해 단결된 투쟁을 실천에 옮길 필요가 있다.

셋째, 그러나 궁극적인 해결책은 그 어떤 제도나 권력이나 힘보다 사람들끼리 상호간에 이해하고 도와주고 사랑하는 인류애 정신의 양양이다.

\* 본 논문은 1998년 8월 제주대학교 교육대학원 위원회에 제출된 교육학 석사학위 논문임.

---

# 목 차

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| I. 서 론 .....                       | 1  |
| II. 땅과 인간의 유대성 상실: 오클라호마 .....     | 7  |
| III. 미국적 꿈과 개척정신의 허상: 66번 도로 ..... | 24 |
| IV. 공동체적 단결과 인간애: 캘리포니아 .....      | 33 |
| V. 결 론 .....                       | 47 |
| 참고문헌 .....                         | 50 |
| Abstract .....                     | 52 |



## I. 서론

John Steinbeck의 *The Grapes of Wrath*<sup>1)</sup> (1939)는 미국이 경제공황의 늪에서 허우적거리던 1930년을 시대적 배경으로, 오클라호마주의 한 마을을 탈출해 66번 고속도로를 거쳐 캘리포니아에 이르러 새로운 삶을 꾸리려는 Joad家の 이야기를 다루고 있다. 이처럼 이 소설은 그 시간적·공간적 배경에 있어 제한되어 있다. 따라서 언뜻 생각하기에 그 인기와 명성에서도 극히 일시적이거나 일부적일 것 같다. 그런데도 불구하고 이 소설은 출판 당시는 물론 1962년 Steinbeck에게 노벨상을 안겨주며 오늘날까지도 변함없는 인기와 비평적 관심을 모으고 있다. GW의 인기와 명성 그리고 그 이유에 대해 Howard Levant는 다음과 같이 진술하고 있다.

But continuing sales and critical discussions suggest that *The Grapes of Wrath* has outlived its directly reportorial ties to the historical past; that it can be considered as an aesthetic object, a good or a bad novel *per se*. In that light, the important consideration is the relative harmony of its structure and materials.<sup>2)</sup>

Levant는 이어서 GW를 위대한 소설로 간주하는 비평가들의 전반적인 이유에 대해, 구체적 소재를 다루면서도 보편성 있고, 철학적인 문제를 다루고, 인물들의 창의성과 정감이 돋보이고, 언어가 적절하면서도 아름다우

1) 이후로 이 작품은 GW로 표기한다.

2) Howard Levant, *The Novels of John Steinbeck: A Critical Study* (Columbia, Missouri: Univ. of Missouri Press, 1974), p. 93.

며, 극적 구성과 파노라마식 서술의 조화가 돋보이는 점이라고 설명한다.<sup>3)</sup> 한편 Pascal Covici는 GW를 통해 Steinbeck이 위대한 작가의 대열에 합류할 수 있었던 이유에 대해 다음과 같이 설명하고 있다.

The outstanding qualities that make John Steinbeck, at least as far as I am concerned, a significant writer are his command of the vernacular, his poetic rhythms, and his greatest intuitive social sympathies.<sup>4)</sup>

위에서 Covici가 지적한 바와 같이 GW는 당시대와 사회는 물론 언제 어디서라도 독자로부터 직관적이면서도 사회적인 공감을 불러일으킬 수 있는 작품이다. 이런 데는 여러 가지 이유가 있겠지만 무엇보다 GW를 통해 Steinbeck은 자본주의 경쟁사회에서 항상 존재할 수 있는 상대적 소외계층, 특히 노동자, 농민의 권익과 자유를 보호하기 위한 강력한 메시지를 전달하기 때문이다. Steinbeck은 자본주의 경쟁사회에서 상대적으로 소외 받고 위축된 사람들의 소박한 인간미와 순수한 영혼의 소중함을 역설하고 있다. 이런 작가적 정신은 그가 1962년 12월 노벨상 수상식 때 행한 기념연설에도 잘 나타나 있다.

A writer must declare and praise man's proven capacity for greatness of heart and spirit - for bravery in defeat, for courage, forgiveness, and love. I believe that a writer who does not passionately

---

3) *Ibid.*, p. 94.

4) Jeff Opland, ed., *"The Grapes of Wrath,"* in *Notes on John Steinbeck* (London: Methuen Paperback Ltd., 1977), p. 23.

believe in man's ability to improve himself has no devotion for, nor any membership in literature.<sup>5)</sup>

이처럼 GW는 인간의 따뜻한 가슴과 순수한 영혼의 위대성을 옹호하고 경쟁사회에서 상대적으로 뒤지고 소외 받는 사람들에게 진정한 용기와 용서와 사랑을 줄 수 있는 역량을 작가적 사명으로 여긴 Steinbeck의 정신이 유감없이 발휘된 작품이다. 요컨대 GW는 “생명을 붙여넣는”<sup>6)</sup> 주제적 특성과 뛰어난 예술적 특성으로 인해 “1930년대 미국의 서사시”<sup>7)</sup>로서 오늘날까지 변함없는 명성을 유지하고 있다.

Steinbeck이 노동자, 농민 등 소외계층에 대해 남다른 관심과 애정을 갖게 된 데는 1930년대의 경제대공황이라는 시대적 상황으로부터 그 원인을 찾을 수 있다. 17세기 중엽 미국이민의 역사가 시작된 이래 미국은 산업화의 물결과 더불어 세계 역사상 유례가 없을 정도로 짧은 기간에 경제적 부흥을 이루게 됨으로써 사람들은 누구나 열심히 노력하면 물질적 부를 성취할 수 있고, 그 물질적 성취를 통해 진정한 영혼의 자유와 자존을 구가할 수 있다는 미국적 꿈의 신념을 갖게 된다. 그러나 미국인들은 1차 세계대전을 겪고 난 이후 몰아닥친 전통적 가치관의 상실과 낙관주의적 믿음의 붕괴로 인해 물질적 성취에 바탕을 둔 미국적 꿈의 실현에 의문을 갖게 된다. 그리고 이어서 1929년부터 시작된 경제대공황은 지금까지 그 누구도 이를 제기할 수 없었던 자본주의와 민주주의 이념 자체의 순기능에도 회의를

---

5) *Ibid.*, p. 2.

6) Robert E. Spiller, et al., *Literary History of the United States* (New York: The MacMillan Company, 1948), p. 1312.

7) Cremilda Toledo Lee, “*The Grapes of Wrath: The American Epic of the 1930's*,” 『영어영문학』 28/1 (Spring 1982), p. 191.

갖게 한다. 통계적으로 4,000만이 넘는 실업자가 발생하게 되고, 수많은 공장들이 문을 닫고, 가뭄까지 몰아닥치게 됨으로써 대부분의 노동자들은 살아갈 길이 막막하게 되고, 농민들은 농사를 포기한 채 생계를 위해 어디론가 떠나야만 하는 절박한 사회상황을 체험하며 Steinbeck은 자본주의 체제에 대한 심각한 문제의식을 갖게 된다.

Of the many socioeconomic problems faced by the United States during the Great Depression of the 1930's, Steinbeck chose to depict the plight of the rural workers forced into migratory life by dispossession from land of job. California, his native state, had long depended on migratory workers. Between 1934 and 1939 more than 200,000 persons left the so-called Dust Bowl and went to California.<sup>8)</sup>

자본주의 체제는 근본적으로 인간 개개인의 능력 차에 바탕을 둔 경쟁주의에 그 뿌리를 두고 있다. 미국을 이끌어 온 두 가지 개념, 즉 미국적 꿈과 개척정신은 바로 경쟁의 원리를 바탕으로 한 자본주의 경제체제와 더불어 발전된 진보적 성취개념이다. 그런데 근본적으로 경쟁의 원리는 승자와 패자라는 이원적 계급구조를 파생시키게 된다. 모든 사람이 노력하면 물질적 부를 성취할 수 있다는 이상주의는 어디까지나 이념일 뿐, 개인차에 따른 빈부의 격차와 신분상의 차이는 당연한 귀결논리이다. 경제상황이 좋을 때는 경쟁에서 뒤진 자들이 느끼는 소외감과 위축감이 최소화될 수 있다. 그러나 경제상황이 악화되고, 더구나 1930년대와 같은 대공황 속에서는

---

8) *Ibid.*, p. 193.



그 상대적 소외감과 좌절감이 증폭되게 된다.

GW에서 Steinbeck이 제시하는 메시지는 바로 노동자와 농민을 중심으로 한 상대적 소외계층이 경제공황의 참담한 사회현실 속에서 느끼는 상대적 박탈감과 상실감, 그리고 이로 인한 분노의 실상과 관련된 것이다.

He not only treats his migrant rural workers realistically but is intensely sympathetic with them. Social themes such as the exploitation of the worker, class struggle, and misery are central to the novel and the dominant tone is one of anger and protest.<sup>9)</sup>

개인이 아무리 노력해도 경제적·사회적으로 평등이 이루어질 수 없는 자본주의체제의 모순을 고발하는 Steinbeck의 사회의식으로 인해 GW는 출판 당시 노동자 또는 농민의 권익만을 옹호하는 사회주의 계열의 문학으로 비난을 받아 왔다. 그래서 출판 당시 출판업자는 보다 보편적이고 대중적인 내용의 소설로 개작하도록 Steinbeck에게 적극 권유했지만, 그는 “나는 특정 사람들의 편견에 맞도록 수정할 생각이 추호도 없으며 결코 고치지도 않을 것”<sup>10)</sup>이라고 단호히 거절한 것으로 알려져 있다. Steinbeck의 이와 같은 소신은 GW가 “단순한 정치선전의 충격물로서가 아니라 중요한 작품”<sup>11)</sup>으로서 창조된 데 대한 확신의 결과라고 하겠다.

이와 같은 작품의 배경을 바탕으로 본 논문은 Steinbeck이 GW에서 Joad家の 오클라호마 탈출과 캘리포니아로의 이주를 통해 미국적 꿈과 개

9) *Ibid.*, p. 192.

10) George Ehrenhaft, *The Grapes of Wrath: Notes on John Steinbeck* (New York: Barron's Educational Series, 1984), p. 4.

11) Levant, p. 96.

척정신의 허상을 어떻게 표출시키고 있는지 그 과정을 살펴보고 아울러 상대적 소외계층인 노동자·농민의 권익과 자유와 꿈의 성취를 위해 제시하는 메시지는 무엇인가를 분석하는 데 목적이 있다. 다음 장에서는 오클라호마를 탈출하기 이전 Joad家를 중심으로 나타나는 땅과 인간의 유대성 상실의 문제가 논의될 것이고, 제 III장에서는 66번 고속도로를 통해 캘리포니아로 이주하는 과정에서 표출되는 미국적 꿈과 개척정신의 허상이 어떤 것인지를 분석하게 될 것이다. 그리고 제 IV장에서는 캘리포니아에서 수많은 고통과 좌절을 겪으며 확인되는 공동체적 단결과 인간애의 문제가 다루어질 것이다.



## II. 땅과 인간의 유대성 상실: 오클라호마

Steinbeck은 미국의 중대한 사회적·경제적 격변기인 1930년대에 GW를 썼다. 당시 미국은 경제 대공황으로부터 탈출하기 위해 안간 힘을 쓰고 있었다. 그 시기의 대통령인 루즈벨트는 몇 가지 사회복지 정책을 제창함으로써 영원한 사랑과 격렬한 중오 모두를 고취시켰다. 대부분의 사람들은 루즈벨트를 지지하거나 그를 사람 잡아먹는 괴물이라고 생각했다. Steinbeck은 전자의 경우에 속한다. 그는 노동 조합에 찬성하고, 복지 정책을 지지하고, 큰 정부를 주창했다. Steinbeck은 이런 선입관을 갖고 GW의 주인공 Joad가족의 이야기를 전개한 것이다. 이야기 서술부(Narrative)에서는 Joad가족의 시각으로 이 세계를 관찰하고, 삽입장(Interchapters)에서는 이주민 집단의 조망을 통해서 세계를 관찰한다.

이 소설에 등장하는 거의 모든 캘리포니아 원주민은 보안관 대리, 경비원, 무서운 시민 중의 어느 하나에 속한다. 캘리포니아는 미국의 일부라기 보다는 파시스트적 경찰 정부인 것 같다. 그러나 GW를 사람들이 말하듯이 정치선전의 일부라고 생각해서는 안된다. 그것은 모든 부류의 사람들이 겪는 확대, 혹사 등을 드러내는 동시에 용기와 결단을 찬양하는 이야기이다. 결국 Joad가족은 미국의 위대성에 바탕을 둔 가치를 예증하며 미국적 꿈의 성취와 좌절을 통해서 단결의 가치를 드높인다.

소설의 시작은 우리를 1930년대 미국 남서부의 광활한 건조 지대인 Dust Bowl로 안내한다. 그 땅은 점차적으로 모래먼지 폭풍에 의해 회색 변한다. 푸르름, 풍부함, 비옥함이 그 생명력을 잃고 먼지로 변한다. 수분은 고갈되고 붉은 땅은 연분홍색이 되고 회색 땅은 하얀 먼지로 변한다. 바람

은 비구름을 쓸어버리고 먼지를 하늘에서 소용돌이치도록 쫓아낸다.

A gentle wind followed the rain clouds, driving them on northward, a wind that softly clashed the drying corn. A day went by and the wind increased, steady, unbroken by gusts. The dust from the roads fluffed up and spread out and fell on the weeds beside the fields, and fell into the fields a little way. Now the wind grew strong and hard and it worked at the rain crust in the corn fields. Little by little the sky was darkened by the mixing dust, and the wind felt over the earth, loosened the dust, and carried it away. The wind grew stronger. The rain crust broke and the dust lifted up out of the fields and drove gray plums into the air like sluggish smoke. The corn threshed the wind and made a dry, rushing sound. The finest dust did not settle back to earth now, but disappeared into the darkening sky.<sup>12)</sup>

이런 황무지의 환경 속에 사람들은 땅과 수확을 걱정하고 아낙네들은 남편들이 기가 죽을까봐 걱정한다. 농부들은 날씨가 나쁘다고 해서 날씨와 싸울 수 없기 때문에 가만히 앉아서 비오기만을 기다리는 것이다.

The men sat in the doorways of their houses;  
their hands were busy with sticks and little rocks.  
The men sat still— thinking— figuring. (p. 51)

---

12) John Steinbeck, *The Grapes of Wrath with Essays in Criticism*, Byung-taek Yang, ed. (Seoul: Shinasa, 1988), p. 47. 이후의 본문의 인용은 이 책에 의하며 인용문 뒤의 괄호 안에 면수만 적는다.

이 소설의 최초 삽입장은 가뭄의 도래에 대한 묘사이다. 계속되는 가뭄으로 인한 농작물의 피해와 사람들의 불안은 땅과 그 땅에 의존해 살아가는 사람들의 필연적 유대성을 절감케 한다. 땅이 못쓰게 되면 인간의 삶도 나쁘게 되는 것이다. 하지만 사람들은 강건하고 극기하며 시련을 이겨내려고 한다.

땅과 인간의 유대를 이야기하기 전에 먼저 노동자와 고용주의 관계에 대해서 생각해 볼 필요가 있다. 빨강고 커다란 수송용 트럭 한 대가 엔진 소리를 요란하게 내며 도로변 식당에 섰을 때 맥알레스터 교도소에서 갓 나온 Tom Joad는 트럭 운전사에게 ‘편승사절’이라는 표지가 있는데도 불구하고 “좀 태워줄 수 없겠소, 형씨(p. 55)?”라고 말하며 “가끔가다가 착한 사람도 있는 법이 아니겠소. 그 어떤 벼락 부자놈이 그따위 딱지를 써 붙여서 돌아다니라고 시키기는 했지만 말이오(p. 55).”라고 설득한다.

여기에서 과연 운전사가 편승사절을 할 수가 있겠는가? 그는 착한 사람이 되고 싶어하고 그의 사장 조수로 전락하기를 확실히 원치 않을 것이다. 운전사가 기꺼이 Tom을 태워주는 것은 어떤 면에서 노동자들간의 관계가 사장의 힘보다 더 큰 무게를 지닐 수 있다는 사실을 암시하는 것이다. 이런 계층간 동료의식은 이 소설의 핵심주제로 발전하여 노동자, 농민 등 상대적으로 열악하고 박해받는 사람들간의 단결과 애정 의식을 고취하게 된다.

도로변의 풀을 지나 하이웨이를 가로질러 독을 넘어가는 육지 거북이의 느리고 고통스러운 여행이 관찰된다. 거북이는 자기의 뒤에 자취를 남긴다. 그 전진을 방해할지라도 단단한 껍데기가 그 모든 것을 격퇴한다. 거북이의 단단한 껍데기 속에 불개미는 으스스러진다. 세단을 탄 40대 여인이 거북이를

피하는데 이 묘사는 Tom Joad 가족을 포함한 오클라호마 이주민들에 대해 더러운 Okies라고 멸시하고 두려워하는 것을 상징한다고 할 수 있다.

A sedan driven by a forty-year-old woman approached. She saw the turtle and swung to the right, off the highway, the wheels screamed and a cloud of dust boiled up. (p. 66)

Tom said, "Okie? what's that?"

"Well, Okie use' ta mean you was from Oklahoma. Now it means you're a dirty son-of-a-bitch. Okie means you're scum. Don't mean nothing itself, it's the way they say it. But I can't tell you nothin'." (p. 312)

소형 트럭을 탄 운전사가 거북이를 치려고 커브를 꺾었을 때 거북이는 꺾टे기 쪽을 부딪치며 튕겨 나가게 되는데, 이 장면은 Joad가족을 포함한 Okies의 이동을 방해하고 탄압하는 과정을 묘사한다고 볼 수 있다. 트럭 운전사의 방해로 거북이의 여행은 잠시 중단되지만 간단한 노력 끝에 자세를 바로 잡고 다시 전진을 계속하게 된다.

거북이의 가장 뚜렷한 자질에 대해 관찰하는 일은 가치 있는 일이다. 무엇보다도 거북이는 끈질긴 힘이 있다. 장애에도 불구하고 거북이는 앞으로 전진한다. 또한 Steinbeck이 "그리고 그의 사납고도 유머러스한 눈알은 손톱 같은 눈썹 밑에서 앞을 응시하고 있다 (p. 65)." 라고 말하듯이 거북이는 인내와 강함과 자부심을 갖고 있다.

Steinbeck이 사람들에게 수줍어하는 거북이의 특징을 왜 선정했는지에 대해서 숙고할 가치가 있다. 만일 거북이가 상징적 의미가 있다면 아직 그것이 무엇인지를 결정하기에는 단계가 이르다고 할 수 있다. 대부분의 사람

들이 거북이를 말할 때 'It'라고 말하지만 Steinbeck은 'He'라는 대명사를 사용함으로써 다른 의미를 부여한다. 결국 거북이의 여행은 성서에 나오는 모세의 출애굽기에 비유될 수 있고 Tom Joad가족을 포함한 오클라호마 이주민들의 장정의 고난을 극복해나가는 과정을 상징한다고 말할 수 있다. 이주민들의 실상과 관련하여 Levant는 다음과 같이 거북이와의 유사성을 지적하고 있다.

The turtle seems awkward but it is able to survive, like the Joads, and like them it is moving southwest, out of the dry area. It can protect itself against a natural danger like the red ant it kills, as the Joads protect themselves by their unity. The turtle's eyes are "fierce, humorous," suggesting force that takes itself easily; the stronger Joads are a fierce, humorous people.<sup>13)</sup>

Tom은 트럭에서 나와 구두를 벗는다. 오랜만에 다시 발 밑의 땅을 느끼며 Tom은 기쁨과 환희에 젖는다. 그는 맨발로 집으로 돌아가는 길에서 흙먼지 속을 기어가는 육지 거북이를 발견하고 남동생에게 줄 선물로 벗은 저고리 속에 말아 넣는다. 우연히 전에 목사였던 Jim Casy를 만나는데 그는 저고리에서 빠져 나오려는 거북이를 보면서 자기도 목사 일을 그만뒀기 때문에 빠져 나왔다고 말하며 자신을 거북이에 비유한다.

The preacher nodded his head slowly. "Every kid got a turtle some time or other. Nobody can't

---

13) Levant, p. 101.

keep a turtle though. They work at it and work at it, and at last one day they get out and away they go—off somewheres. It's like me. I wouldn't take the good ol' gospel that was just layin' there to my hand. I got to be pickin' at it an' workin' at it until I got it all tore down. Here I got the sperit sometimes an' nothin' to preach about. I got the call to lead people, an' no place to lead'em." (p. 73)

사실 Casy의 이야기는 또 하나의 거북이의 자질을 드러내는 것으로서 거북이는 가둘 수도 없고 결국 빠져나가는 존재를 의미하는 것이다. 그는 Tom에게 “제기랄! 죄라는 것도 없고 선이라는 것도 없다. 있는 건 모두가 인간이 하는 것뿐이다. 모두 똑같은 것이 따로따로 나타나 있을 뿐이다. 사람이 하는 것엔 좋은 것이 있고, 좋지 못한 것도 있어. 그러나 그 이상의 것이 되고 보면 인간에겐 입에 담을 권리가 없어 (p. 76).”라고 말하면서 선악의 구별은 없고 사람이 하는 일만 존재한다고 주장한다.

과연 Casy는 철학자처럼 여겨지는가? 그 언어가 투박하지만 그의 생각은 그가 사상가임을 보여준다. 그는 자신의 믿음에 대해 특별히 사색한다. Casy에게 있어서 성령은 사랑을 의미하지만 그건 하나님에 대한 사랑이 아니라 인간에 대한 사랑을 말한다. 그래서 그는 “본질적으로 정통 기독교 교리를 포기하고 인간중심의 종교를 주창하는”<sup>14)</sup> 인본주의자라고 할 수 있다. 이런 측면에서 Frederic I. Carpenter는 Casy의 사상적 특성을 에머슨의 초월주의에 비유하고 있다.

---

14) Lee, p. 207.



---

Unorthodox Jim Casy went into the Oklahoma wilderness to save his soul. And in the wilderness he experienced the religious feelings of identity with nature which has always been the heart of transcendental mysticism.<sup>15)</sup>

또한 Casy는 하느님과 예수에게 만사를 맡겨야 하는지 질문을 제기하며 성령이란 우리들이 사랑하고 있는 인간 전부이고 인간의 영혼이 바로 성령이며 인간 전체가 하나의 영혼을 가지고 있다고 말한다.

“I figgered about the Holy Sperit and the Jesus road. I figgered, ‘Why do we got to hang it on God or Jesus? Maybe,’ I figgered, ‘maybe its all men an’ all women we love; maybe thats the Holy Sperit—the human sperit—the whole shebang. Maybe all men got one big soul ever’body’s a part of. (p. 77)

Casy는 Tom이 감옥에서 풀려났듯이 자신도 정통과 종교의 감옥에서 벗어났음을 강조한다. 현재 Tom의 관심은 술에 취해 말다툼을 하다가 사람을 죽인 죄로 투옥된 이후 4년 동안 보지 못했던 그의 가족이 있는 고향에 돌아가는 것이다. 따라서 Casy가 보여주는 종교적, 철학적 해석에는 관심이 없다. Fontenrose는 Casy의 사도로서 Tom을 예수의 모습에 비유하고 있다.

Tom, Casy’s disciple, is a Christ figure, too. He seems at first just another Okie, a man quick to wrath

---

15) Frederic I. Carpenter, “The Philosophical Joads,” *College English*, II (January 1941), pp. 315-25.

who had killed another man in a brawl at a dance, often rough of speech, and not always kind to others. But we gradually become aware that he is different from his kinsmen.<sup>16)</sup>

그러나 Tom과 Casy는 관심의 영역뿐만 아니라 성격 자체에도 차이가 많다. 성서적으로 비유하면 Casy는 성령의 메시지를 전달하는 예언자적 역할이라 할 수 있고 Tom은 실제적 복음 전파를 담당하는 전도자의 역할이라고 할 수 있다.

Tom is far more violent, more capable of anger; having been shown the way, however, he may be more successful as a practical missionary than Casy. One might say that if Casy is to be identified with Christ, the almost human god, Tom is to be identified with Saint Paul, the realistic, tough organizer.<sup>17)</sup>



Tom은 Casy와 함께 걸어가며 자기의 가족에 대해 얘기한다. 그러나 이들이 Tom의 집이 내려다보이는 언덕 꼭대기에 올라섰을 때 모든 것이 파괴되고 있음을 발견하고 믿을 수 없다는 듯 걸음을 멈춘다. 이어 소작농과 지주사이의 경제적 갈등을 보여주는 극적인 문장에서 Joad가족이 농장을 버리게 된 이유가 분명하게 나타난다. Steinbeck은 집단의 믿음을 대표하는 모든 화자들과 가상의 대화를 한다. 지주는 그들을 대변할 대리인들을

16) Joseph Fontenrose, *John Steinbeck: An Introduction and Interpretation* (New York: Holt, Rinehart and Winston, 1963), pp. 80-81.

17) Levant, p. 104.

보내고, Steinbeck이 괴물이라고 적절히 칭하는 은행은 이윤을 내야하고 그 대리인들에게 농부들이 빌린 돈을 갚지 못하면 그 땅을 떠나야 한다고 말한다. 농부들의 이동을 확실히 하기 위해서 은행은 부르도자와 트랙터를 보내 가옥을 무너뜨리고, 땅을 삼켜 먹어버리는 거인과 같이 땅을 파헤치며 짓밟는다. 운전자도 농부이고, 농부의 친구이지만 그들은 왜 그런 파괴적인 일에 종사했을까? 그것은 그들의 생업이고 굶주린 가족들을 먹여 살릴 돈이 필요하기 때문이다.

He could not see the land as it was, he could not smell the land as it smelled; his feet did not stamp the clods or feel the warmth and power of the earth. He sat in an iron seat and stepped on iron pedals. He could not cheer or beat or curse or encourage the extension of his power, and because of this he could not cheer or whip or curse or encourage himself. He did not know or own or trust or beseech the land. If a seed dropped did not germinate, it was nothing. If the young thrusting plant withered in drought or drowned in a flood of rain, it was no more to the driver than to the tractor. (p. 93)

여기에서 나타나듯이 Steinbeck은 운전자를 기계에 비유한다. 사실 그들은 톱이나 나사못과 다르지 않은 기계의 부품으로서 감정이나 감각이 결여되어 있으며, 또한 생각도 하지 않는다. 그들은 자신들의 행동에 대해서 생각하는 것 자체를 거부한다. 그들은 인간성을 포기했고, 자신들을 은행에 팔아 넘겼다. 결국 그들도 농부들과 마찬가지로 괴물에게 재산을 빼앗긴 희생자들이다.

Tom과 Casy가 Joad 농장의 잔해를 살살이 뒤질 때 Tom은 어머니가 돌아가셨을 지도 모른다고 생각한다. 대체 무엇 때문에 자기의 가족은 내몰렸는가? 그 땅을 떠나지 않은 이웃인 Muley Graves와 마주하고서 가족들이 이틀 전에 막 떠났고 8마일 떨어진 John 백부 집으로 갔다는 사실을 알게 된다. 왜 그들은 떠나야만 했는가? 대체로 기계화 영농은 이윤을 추구하고, 그래서 소작농들은 트랙터에 의해서 쫓겨났던 것이다. Muley Graves만이 떠나기를 거부한 유일한 저항가가 된 것이다. 그는 시련 속에서 마을 부근을 혼자 돌아다니며 작은 동물들을 잡아먹으면서 죽은 땅을 돌보고자 한다. 그는 텅 빈 농장을 돌아다니고 보안관 대리인들의 검색에 쫓고 쫓기는 놀이를 하며 “난 묘지의 늙은 도깨비처럼 떠돌아다니고 있었을 뿐이었어 (p. 116).”라고 말하며 땅을 지키려 한다. 땅은 그의 것이고 그는 땅에 열정을 쏟았으며, 맹세코 그곳에 남아 땅을 지킬 것이다.

곤궁에 처한 소작인들이 농장에서 쫓겨나서 대부분의 사람들이 캘리포니아를 향해 떠났다고 하는 Muley의 말처럼 그들은 다른 어디엔가로 가야만 한다. 하지만 그들이 트럭이나 자동차를 소유하고 있지 않다면 어떻게 그곳에 도착할 수 있는가? 더욱이 그들은 침대와 찬장, 그리고 부엌난로와 그릇들을 어떻게 수송할 것인가? 여기에서 자동차보다 노새에 대해서 훨씬 더 잘 아는 토착 농민들이 낡아빠진 고물더미를 판매하는 교활하고 능수능란하며 말 빠른 중고자동차 판매상을 만나게 된다.

한 농부가 50내지 70달러를 긁어모아 가장 가까운 중고차 판매상을 찾아간다. 농부는 처음에 환영을 받지만 갖고 있는 돈으로는 중고차를 살 수 없다는 사실을 알았을 때 그는 낙담하고, 판매상은 이 사실을 알아차려 온갖 거짓말로 다음과 같이 결말을 짓는다.

There's a dumb-bunny lookin' at the Chrysler.  
Find out if he got any jack in his jeans. Some a  
these farm boys is sneaky. Soften 'em up an' roll  
'em in to me, Joe. You're doin' good. (p. 133)

그들은 그 농부가 수 백마일 정도 멀리 가게 되면 물세는 냉각장치나 금  
이 간 엔진 받침대를 발견하게 된다는 사실을 알면서도 양심의 가책 없이 차  
를 팔려고 한다. 구매자들은 더 상태가 좋은 차를 살 방법이 없기에 할 수  
없이 돈에 맞추어 자동차 판매상이 권유하는 차를 구입하게 된다. 부정직한  
중고차 판매원들만이 소설에 등장하는 가난한 농부들을 이용해먹는 유일한  
사람들은 아니겠지만, 그들이 최초의 사람들에 속하는 것은 확실하다.<sup>18)</sup>

교도소에서 풀려난 Tom이 John 백부 집에서 가족들과의 만나는 장면  
은 성서의 탕자의 귀향과 그 구성이 유사하지만 그들이 Tom을 성서에서 처  
럼 탕자로 인식하거나 그와 같이 보는 시각이 지배적인 것은 아니다. 해돋  
이가 지난 후 Tom과 Casy는 John 백부집에 도착하지만 Tom은 기대했던  
만큼의 큰 환대를 받지 못한다. 환대는 따뜻하지만 거창하지 않다. 이는 그  
순간 가족의 곤궁한 처지가 너무 심각하여 더 이상의 환대를 생각할 수가  
없기 때문이다. Joad 가족은 뿌리 채 뽑혀 버렸던 것이다. 그들은 모든 짐  
을 허드슨형 차에 실어서 서부로 이주하려는 계획을 세우지만 돈은 없고  
일 자리를 얻을 수 있는 전망도 없다. 이런 상황 속에서 누가 걱정과 근심에  
압도되지 않겠는가? 할아버지는 Tom을 처음 봤을 때 자신의 손자가 감옥  
에 들어갈 만한 이유가 없다고 생각하며 깊은 애정을 나타낸다. 동생 Al은  
형인 Tom에 대해서 사람을 죽인 것이 자기 또래의 젊은이들 사이에서 존

---

18) Lee, p. 212.

경을 받는 원인이 된다고 인식한다.

For his brother had killed a man, and no one would ever forget it. Al knew that even he had inspired some admiration among boys of his own age because his brother had killed a man. (p. 160)

이토록 4년만에 가족과 해후를 하는 과정에서 Tom의 의식을 타고 묘사되는 가족들의 모습은 이 소설의 등장 인물에 대한 소개가 된다. 조용하고, 침착하고, 느리지만 다정하고, 겸손하여 한시도 잊혀지지 않던 음성의 소유자인 어머니는 억제력이 있어 보이는 정다운 얼굴을 하고 있으며, 고도의 평온 상태와 초인적인 이해에 다다른 것처럼 보이며 위엄과 맑고도 냉정한 아름다움을 간직하고 조정자로서의 판단이 여신과 같아서 자기가 동요하거나 낙심하면 온 집안이 허물어진다는 사실을 인식하고 있다.

Tom과의 첫 대면에서 아버지는 Tom의 귀가를 의심하지만 그것도 잠시 뿐이고 어머니를 놀려줄 기회를 찾아 나그네가 찾아왔다고 알려서 어머니의 표정을 살피려고 한다. 할아버지는 흥분하기 쉽고, 심술궂고, 불평이 많고, 조롱기가 있는 웃는 얼굴에다 술만 있으면 진탕 마시고, 먹을 것이 있으면 배가 터지도록 먹고, 수다스러운 분이다. 할아버지 못지 않게 성미가 짚긋은 할머니는 거칠고 사납고 횡포한 광신 때문에 그 면목을 유지하여 아이들이 그녀를 못살게 구는 일이 없다.

외롭고 괴상한 데가 있는 John백부는 술 주정하고 등불을 켜들어 발일을 한다고 해서 제정신이 아니라고 사람들이 이야기하며 고집이 센데 지금 혼자 살게 된 이유는 젊은 아내의 맹장염 통증을 단순한 복통쯤으로 간과하여 죽게 된 것이 자기의 탓으로 생각하고, 그로 인한 자책감에 자기가 가

지고 있는 물건을 남에게 나누어주기도 한다.

키가 크고 괴짜인 맏아들 Noah는 평소 화를 내지 않으며 동작이 느리고 말이 없고 불구자인 것 같은 인상을 주지만 병신은 아니다. 출생시 조산 과정에서의 잘못으로 넓적한 얼굴, 넓은 양미간, 기다랗고 연약한 턱을 하고 있다. 그래서 아버지는 그 일에 대해 부끄럽게 생각하며 그에게 친절하다. 남동생 Al은 처녀 꿈무늬를 따라다니며 건방져진 열여섯살 선머슴으로 여자 생각과 기계 생각 외엔 아무 생각도 없고 일주일째 하룻밤도 집에서 잔일이 없을 정도다. Tom이 수감 중에 Connie Rivers와 결혼한 Rose of Sharon은 어린애 티를 벗고 5개월 정도 있으면 해산할 예정으로 있다.

사람들이 한 덩어리가 되어 일을 한다는 것, 즉 한 사람이 남을 위해서가 아니라 전체와 결합할 때 그것이야말로 정당하고 신성하다는 Casy의 저녁식사 기도는 예수가 황야에서 40일간 기도를 드리는 모습을 연상시키며 이 소설의 주제가 되는 공동체적 결합, 즉 단결에 대해서 이야기한다.

제주대학교 중앙도서관

“But when they’re all workin’ together, not one fella for another fella, but one fella kind of harnessed to the whole shebang—that’s right, that’s holy. An’ then I got thinkin’ I don’t even know what I mean by holy.” (pp. 155-156)

서부로 가기 위해서 소작인들은 가재도구들 중에서 가져가야 할 것들과 팔 것들을 고르고 있다. 그 중에는 전쟁 때 고추를 심었던 가래, 보습, 우물펌프, 손가래 등을 포함한 농기구들이 있지만 누가 이 물건들을 팔고 싶어하겠는가? 또한 어린 딸이 자기 댕기를 풀어 나비 댕기를 만들어 매달아주며 부드러운 코에다 뺨을 갖다대고 비비던 쌍둥이 조랑말도 팔아야 한

다. 기름진 새나라, 젓과 꿀이 흐르는 땅 가나안 복지, 캘리포니아에 가서 재출발을 하기 위해서다. 하지만 재출발을 할 수 있는 것은 잣난에 뿐이다. 그들은 원망과 고통을 고물상에게 다 팔아 넘겼기 때문이다. 여기에서 캘리포니아이건 어디든 간에 원한의 군대가 같은 길을 모두 함께 걸어갈 것이라는 집단적 투쟁을 예고하며 거리에서는 무서운 일이 생길 것이라는 성서적 예언을 보여준다. 그들이 못 가져가는 가구들을 모닥불에 태우면서 아끼던 물건들이 연기로 사라져 가는 것을 지켜보는 것은 커다란 고통일 뿐이다.

Suddenly they were nervous. Got to get out quick now. Can't wait. We can't ait. And they piled up the goods in the yards and set fire to them. They stood and watched them burning, and then frantically they loaded up the cars and drove away, drove in the dust. The dust hung in the air for a long time after the loaded cars had passed. (p. 165)

트럭에 팔릴만한 세간들을 모조리 신고 중고시장에 내다 팔아 받은 돈의 대가는 겨우 18달러밖에 안된다. 그것은 부정직한 중고시장 상인들 농간임에 틀림없다. 흙먼지 속을 덜컹거리면서 돌아온 Ruthie와 Winfield는 얼굴이 더럽고 피곤해 보이긴 하지만 열광적이다. 처녀답게 약간은 새침을 떠는 Ruthie는 불룩하게 부풀어오르는 유방에 대하여 책임과 위엄을 느끼고, 코흘리개 철부지인 Winfield는 헛간 뒤에 앉아서 다소 공상에 잠겨보기도 하고 담배꽁초를 주워 피우는 상습자이며 거칠고 송아지 같은 데가 있다.

Rose of Sharon은 몇 달 전까지만 해도 육감적이며 남자의 마음을 사로잡았지만 임신이라는 장벽 앞에서 자기 충족의 미소와 지체에 가득 찬 완벽의 모습을 띠고 있다. 그래서 그녀는 생식과 모성이라는 점에서만 사물



을 생각하고 있었다. Rose of Sharon의 19살난 남편이며 텍사스 태생의 야  
위고 날카롭게 보이는 Connie는 창백하고 위험하며 상냥해 보이기도 하고  
겁을 먹은 것 같은 눈을 갖고 있다. 술도 즐길 줄 알고 근면하며 싸움했다  
고 해서 자랑하지 않는다. 잠자코 앉아 있지만 그 존재를 남이 인정해 준  
다. 사람들은 저녁이 되자 말이 없고 모두가 무의식 세계의 일부가 되어버  
린 것만 같다. 겨우 머리에 떠오르는 충동에 그들은 순종할 뿐, 눈은 생각  
에 젖어 잠잠했고 저녁의 어둠과 먼지투성이의 얼굴 속에서 빛났다.

The people too were changed in the evening  
quieted. They seemed to be a part of an organization  
of the unconscious. They obeyed impulses which  
registered only faintly in their thinking minds. Their  
eyes were inward and quiet, and their eyes, too, were  
lucent in the evening lucent, in dusty faces. (p. 179)

서부로 출발하기 전에 어머니는 상자 속에 들어있는 귀중품들과 가족편  
지, 그리고 신문에서 오려낸 것들을 보면서 회상에 젖으며 고민하고 괴로워  
한다. 마침내 귀중품들을 제외한 그것들을 상자 속에 집어넣어 태우면 불길  
은 한숨 소리를 지르며 활활 타오른다. 돼지고기를 소금에 절이는 일은 으레  
여자가 할 일이라고 말하는 어머니에게 Casy목사는 “모두가 할 일인데. 일  
이 꽤 많은 데 그걸 남자 일이니 여자 일이니 가릴 수 없잖아요? 아주머니  
하실 일이 있어요. 고기 절이는 일은 나에게 맡겨 주세요 (p. 190).”라고 말하  
는 대답 속에서 그가 남녀 평등의 진보적 의식을 지닌 사람임을 알 수 있다.  
그러나 할아버지는 Muley처럼 여기 이 땅에 머물러 살아가겠다고 서부로의  
출발을 거부한다. 그래서 가족은 할아버지가 진통제를 탄 커피를 마시고 잠

이 든 사이 그를 트럭에 태우고 출발하게 된다. 아울러서 Joad가족의 지도력은 그 가족이 새로운 정체를 띄기 전에 어머니에게 이동될 것이다.

이처럼 Joad가족이 농장 노동자에서 이주 노동자로 전락될 때 그들은 소유물뿐만 아니라 그들의 습관과 관습을 포함하여 모든 낡은 방식을 폐기하는 고통을 감수해야 한다. 그들 대부분에게는 고통의 시간이지만 더 나은 미래의 약속이 그들을 재촉하는 것이다.

땅이 텅 빈 채 남아 있을 때 땅과 텅 빈집에는 어떤 일이 일어나는가? 사람들이 떠나고 기계가 그 일을 인계 받을 때 땅의 생명력에는 무슨 일이 일어나는가? 버려진 농토와 죽음 사이에는 어떤 유사성이 있다. 사람들이 땅을 지배해서 하루의 일이 행해질 때에는 삶의 열기와 냄새가 존재하지만 트랙터 운전자가 기계의 작동을 멈추고 마을의 집으로 돌아갈 때는 시체만이 뒤에 남는다.

버려진 집들은 바람과 야생의 것들에 의해 희생물이 된다. 어린 소년들은 창문을 부수고, 페인트는 벗겨지고, 바람이 지붕판자를 산산조각 낸다. 박쥐와 생쥐가 집안에 거주하고, 잡초는 전에 자라지 않던 곳에서 싹이 튼다. 이 죽은 땅의 참혹한 실상은 소설의 접합점이 되어 농부들은 이 죽은 땅의 관찰을 통해 자신들의 집을 떠날 수밖에 없는 상황을 인식하게 된다. 단순한 측면에서 보면 Joad 가족의 캘리포니아를 향한 여정과 시련은 물질적으로 더 나은 삶의 조건을 위해서이다. 그러나 물질적 충족만이 여정의 동기가 될 수는 없다. 땅과 더불어 삶의 의미를 지켜온 Joad 가족이 이탈자 없이 다 함께 화합하여 캘리포니아로 향하는 시련과 고통을 감수하는 것은 새로운 삶의 의미와 질서를 찾기 위해서이다.

---

On a deeper level, the family is attempting to rediscover the identity it lost when it was dispossessed; so the Joads travel from order (their old, traditional life) through disorder (the road, California) to some hope of a better, rediscovered order, which they reach in Ma's recognition and Tom's dedication.<sup>19)</sup>

이처럼 산업화의 가속으로 인한 기계화 영농의 발달은 조상 대대로 땅을 일구며 살아온 소작농민들의 일터를 위협하였다. 지주들은 농민 대신 트랙터를 작동할 운전자와 기술자가 필요하게 되었고, 그 결과 농민과 노동자들은 삶의 터전을 잃고 어디론가 새로운 생계수단을 위해 떠나야만 하는 절박한 상황을 맞게 된다. 경제대공황의 불안한 상황은 개혁을 미끼로 농업의 기계화를 가속시키고 농민들이 신앙처럼 간직하며 지켜온 땅과 인간의 유대감은 여지없이 상실되게 된다. 인간과의 유대가 상실된 땅의 모습은 그야말로 황무지의 모습 그 이상도 이하도 아니다. 요컨대 인간과 땅의 유대성 상실은 바로 산업사회의 쓰레기장으로 변해 버린 황무지의 상태를 연상시킨다.

---

19) Levant, p. 99.

### Ⅲ. 미국적 꿈과 개척정신의 허상: 66번 도로

미시시피 강에서 캘리포니아 베이커즈필드에 이르기까지 지도상에서 부드럽게 상하로 굽은 이 대륙을 횡단하는 긴 콘크리트 도로인 하이웨이 66번 도로는 이민용 간선 도로로서 Steinbeck은 이 도로를 “도망의 도로 (p. 202).”라고 부르는데 이 도로가 끝나는 곳이 꿈에도 그리는 가난한 복지 캘리포니아 땅이다.

66 is the path of a people in flight, refugees from dust and shrinking land, from the thunder of tractors and shrinking ownership, from the desert's slow northward invasion, from the twisting winds that howl up out of Texas, from the floods that bring no richness to the land and steal what little richness is there. From all of these the people are in flight, and they come into 66 from the tributary side roads, from the wagon tracks and the rutted country roads. 66 is the mother road, the road of flight. (p. 202)

1930년대에 많은 이주민 집단이 남서부의 광활한 건조 지대인 Dust Bowl 에서 이 도로를 이용하여 차를 타고 갔다. 그들은 이름도 없는 곳 출신들이며 서부로 가는 대열에 합류하여 그 도로는 줄지어 가는 사람들로 강을 이루었다.

Steinbeck은 자동차 속에서, 자동차 수리점에서, 주유소에서 겁에 질리고 분노한 사람들의 대화를 들려준다. 가끔은 자동차를 고칠 수가 없어 Joad가족은 오도가도 못하는 신세가 되기도 한다. 도중에 어떤 부유한 가족

과 합류하여 캘리포니아까지 차를 타고 가면서 먹을 것까지 제공받으며 오갈 데 없는 12명의 가족 이야기는 생존에 대한 신념을 일깨워주는 감동적인 이야기이다.

Joad가족은 캘리포니아를 향해 떠나 그 첫날 200마일이나 달린다. 해질 무렵이 되면 Joad가족과는 대조적으로 삶의 고통을 인내할 수 없는 많은 도로변의 등장 인물들 중의 한 사람을 만나게 된다. 그는 길가 오두막집에서 가솔린 펌프 2개, 수도꼭지와 호스로 가솔린을 담아주고 수도물을 대주는 장사를 하는 사람으로서 그도 생활의 무게에 눌려 있는 사람이다.

또한 그들의 개가 고속 질주하는 커다란 자동차에 치어 죽는 처참한 모습을 보게 되며 고장난 낡은 여행용 자동차를 하이웨이 아래 도랑에 세우게 된 Wilson과 그의 아내 Sairy를 만난다. 캔사스주 출신의 이들은 몸이 아픈 할아버지를 자기들의 텐트로 모시도록 하는 등 모든 일에 대해 자선의 신앙을 갖고 있다.

Sairy Wilson walked slowly and carefully toward him. "How'd you like ta come in our tent?" she asked. "You kin lay down on our mattress an' rest."

He looked up at her, drawn by her soft voice. "Come on now," she said. "You'll git some rest. We'll he'p you over." (p. 225)

그 날밤 할아버지는 Wilson네 텐트에서 죽게 되고 Sairy의 이불로 싸서 묻히게 된다. 그의 죽음은 두 가족간의 강한 유대를 만들어 낸다.

할아버지가 Wilson네 텐트에서 죽어 누워 있을 때 Joad가족과 Wilson 가족은 그날 아침은 타인이었지만, 오후에는 이웃이 되었고, 저녁에는 친구

가 되었다. 그 밤이 지나기 전에 두 가족은 결합하게 된다. 왜냐하면 각자가 상대방과 함께 더불어 존재하는 데에서 이익을 얻을 수 있기 때문이다. Al은 Wilson네 자동차를 수리할 것이고 Joad가족의 몇몇은 자기들 차에 짐을 가볍게 하면서 Wilson네 차에 타게 될 것이다. 슬픔의 시간은 종종 사람들을 결합시키기 때문이다.

Sairy said, "If I get sick again, you got to go on an' get there. We ain't a-goin' to burden."

Ma looked carefully at Sairy, and she seemed to see for the first time the pain-tormented eyes and the face that was haunted and shrinking with pain. And Ma said, "We gonna see you get through. You said yourself, you can't let help go unwanted." (pp. 241-242)

서부지방의 땅은 새로 시작되어가고 있는 변화 속에서 침착성을 잃고 흥분하고 있는 모습을 보여준다. 대지주들은 변화의 성질에 관해서는 전연 아무것도 모르면서 다만 변화만을 눈치채어 안절부절못하고 있다. 이 변화는 성장과 노동과 창조를 갈구하는 근육과 정신, 즉 노동을 갈구하는 근육과 한 개인의 욕망을 넘어서 창조를 구하는 정신, 바로 '인간자신(P. 243)'에게서 나온다.

우리는 '인간자신'이 오클라호마와 캘리포니아 사이 도로변 캠프의 Joad 가족, 목사 Casy, 그리고 이주민들과 무슨 관계가 있는지 묻게 된다. 분명히 '인간 자신'은 언어로 표현된 개념은 아니다. 그러나 품위 있는 생활과 인간에게 적합한 것을 창조하려는 욕망이 그들을 계속 재촉하는 것이다. 그들은 그 욕망을 위해서 고통을 감수하며 죽을 수 있을까? 이 질문에 대답

하기 위해서는 더 인내하고 기다려야 할 것이다. 품위 있는 생활을 추구하는 데 있어서 버림받은 이주민 가족들은 그 도로가 덜 냉혹하게 만드는 방법을 찾아낸다. 즉 Joad가족과 Wilson네 가족의 경우에서 보듯이 사람들은 공식적 또는 비공식적 연대를 이룬다.

단수인 '나'는 복수인 '우리'가 되고, 그로 인해 양쪽 당사자는 더 향상된다. 왜냐하면 소유한다는 것의 본질이 재산이 있는 자들을 영원히 '나'속으로 얼어붙게 하여, 영원히 '우리'로부터는 단절시켜 버리기 때문이다.

Here is the node, you who hate change and fear revolution. Keep these two squatting men apart; make them hate, fear, suspect each other. Here is the anlage of the thing you fear. This is the zygote. For here "I lost my land" is changed; a cell is split and from its splitting grows the thing you hate—"We lost our land." The danger is here, for two men are not as lonely and perplexed as one. (p. 244)

다시 그 도로로 돌아가게 되면 마치 미국이 움직이고 있다고 생각된다. 자동차와 트럭들이 66번 도로를 따라 민첩하게 움직인다. 잘 식별할 수 없는 수백 개의 도로변 식당 중에 한 곳에 들어가면 거기에는 중년에 접어든 웨이트리스 Mae와 요리사이며 주인인 Al이 있다. 카운터에서의 대화들을 엿들어보면 사람들이 이야기하는 것은 평소 예상되는 일에 관해 서이며 사실상 일상의 모든 일에 대한 것이다. 그것은 커피나 콜라에 대한 사소한 이야기이며, 농담이고 일화이며, 약간 집적대는 것이고 날씨에 대한 잡담이다. 끊임없이 줄지어 가는 이주민들의 자동차와 트럭들이 매일 지쳐 헐떡거리며 굴러가는 모습을 조롱하는 이야기들이다.

집을 가득 실은 1926년제 Nash형 자동차 한 대가 멈추면서 차에 탄 가족 중에 아버지로 보이는 사나이가 식빵 한 덩어리를 살 수 있느냐고 물었을 때 Mae는 “여긴 식료품 가게가 아니에요. 우리 가게엔 샌드위치를 만드는 빵이 있을 뿐이에요 (p. 254).”라고 거절한다. 하지만 그 가난한 사람에게 동정적인 AI이 그 빵을 팔아주라고 Mae에게 소리치면 그녀는 그의 지시를 따르고 거기에다 실제로 가격이 5센트나 되는 스틱 캔디를 1센트에 두 개씩이나 팔아주는 자선을 베푼다. 그 상황을 목격한 트럭 운전사 Bill은 그러한 일이 자선임을 인식하고 실제 계산의 몇 배에 해당되는 팁을 Mae에게 남기고 떠난다. 이 소설의 후반부에서 어머니는 가난한 사람들이 오히려 가진 자로부터 도움을 전혀 받지 못한다는 사실에 주목한다. 흔히 도움의 손길을 주는 쪽은 평범한 사람들이라는 사실에서 AI과 Mae, 그리고 Bill의 행동은 어머니의 관찰이 타당함을 입증해 주는 것이다.

허드슨형 자동차와 다지형 자동차는 Joad가족이나 Wilson네 가족 개인적 소유물이 아니라 두 가족 공동 소유의 작은 여행용 차들로서 인간적 가족의 모습을 제시하며 텍사스를 횡단하여 서부로 무거운 발걸음을 옮긴다. 여행자들은 자주 같은 일을 반복한다. 만일 여러 날 차를 몰고 긴 여행을 한다면, 이동하는 것만이 중요하고 수 마일 되는 거리의 이동시간을 재며 먹고 자는 판에 박힌 일들이 되풀이될 뿐이다. 차가 정차했을 때에도 엔진의 요란한 소리가 귀에서 떠나지 않은 것 같은 증상을 느끼게 된다.

자기 주인의 편파적이고 불공평하며 비인간적 처사에 대해 대단히 분노하는 외눈의 폐차장 일꾼은 자동차의 연결기 부품을 구하려는 Tom과 AI이 폐차장을 살살이 뒤질 수 있도록 해준다. 다행히도 그들은 운이 좋아 곧 필요한 부품을 찾아낸다. 한편 눈구멍 맨살이 꿈틀거리는 외눈의 그 사



람은 주인에 대해 욕설을 퍼붓기도 하지만 자신에 대한 연민의 감정 때문에 Tom과 Al이 떠난 다음 자기 방에서 슬 피운다.

He—the son-of-a-bitch. Got a girl nineteen, purty. Says to me, ‘How’d ya like to marry her?’ Says that right to me. An’ tonight—says, “They’ s a dance; how’d ya like to go?’ Me, he says it to me!” Tears formed in his eyes and tears dripped from the corner of the red eye socket. “Some day, by God—some day I’m gonna have a pipe wrench in my pocket. When he says them things he looks at my eye. An’ I’m gonna, I’m gonna jus’ take his head right down off his neck with that wrench, little piece at a time.” (p. 279)

Tom은 자신을 한탄하는 그 사람에게 “이봐요 노형, 노형은 무엇 때문에 그 한눈을 크게 뜨고 있는 거요? 노형은 때 투성이고 몸에선 구린내가 나. 노형은 자청해서 그런 짓을 하고 있어. 그게 좋은 거야. 그래서 자기 신세를 한탄하고 있는 거야 (p.281).”라고 질책성 충고를 한다. 그러면서 약점에 굴복하는 대신에 약점을 이용하여 장사에 호황을 노렸던 외다리 매춘부의 이야기를 들려준다. 그 매춘부에 대한 Tom의 이야기는 초점이 상실되어 있지만, Tom은 그 사람이 한쪽 눈만 하고 있을지라도 삶의 가능성을 보다 더 분명히 볼 수 있도록 돕고 싶은 것이다. Tom이 그 사람을 거칠게 대할지라도 인간적 감정이 없는 것은 아니다. 그의 이야기는 타자에 대해, 특히 짓밟히고 좌절한 사람들에 대해 깊은 관심을 나타내는 것으로서 Tom의 서툰고 재치 없음에 동의하지 않을 수도 있지만 어쨌든 그 의도에 대해서는 신뢰를 보낼 수 있다.

사람들은 오랫동안 함께 있게 되면 조만간에 관습, 행동양식, 삶의 규칙 등을 개발한다. 우리가 교실에 들어설 때마다 어떤 일이 일어나기를 기대하는 것과 마찬가지로 GW의 이주민 가족들도 매일 밤 도로변 이주민 천막촌에 들어설 때 어떤 기대를 갖고 있었다. Steinbeck은 우리에게 천막촌의 생활 양식에 대해 말하고 있다. 거기에서는 매일 밤 일시적으로 작은 사회가 형성된다. 사람들은 바뀌지만 규칙, 권리, 관습은 바뀌지 않는다. 20세대의 가족이 고독함과 혼란에 의해 함께 모여 한 가족이 되는 인간 가족, 즉 공동체 가족을 이룬다.

And because they were lonely and perplexed, because they had all come from a place of sadness and worry and defeat, and because they were all going to a new mysterious place, they huddled together; they talked together; they shared their lives, their food, and the things they hoped for in the new country. (p. 298)

모두가 슬픔과 고뇌, 패배의 땅에서 온 사람들이었지만 또한 그들은 신비와 희망의 땅을 향해 가려는 사람들이다. 어느 누구도 그들이 무엇을 해야 할 것인가를 말하지 않지만 자기들의 생존이 달려있기 때문에 그 일을 해내는 것이다. 모세의 십계명처럼 음료를 더럽힐 수 없고, 다른 사람의 사생활을 침범할 수도 없다. 굶주린 이웃사람 앞에서 맛있고 풍성한 음식을 먹으며 과시할 수가 없다. 이와 같이 규칙은 이야기되지 않았지만 그들은 법의 강제성을 잘 이행했고 경고 후에도 규칙을 준수하지 않으면 두들겨 맞거나 그 공동체 사회로부터 추방되는 민주적 질서가 수립되었다. 이웃을 찾아가 뒤에 남기고 온 고향의 땅과 집에 대해, 그리고 내일의 희망에 대해 이야기하는

시간이 있게 된다. 해가 떠오를 무렵이 되면 천막촌은 이주민들의 도착을 기다리며 다음날 밤에 창조될 새로운 세계를 위하여 다시 텅 빈다.

Joad가족은 아리조나주의 경계선에서 주경계 경비원을 처음 만나서 지체하지 않고 계속 간다는 조건으로 아리조나주를 거쳐 마침내 캘리포니아의 가장 자리에 도착한다. 이주민들이 그 비옥한 중앙계곡에 도착하기 전에 여전히 가야할 곳은 광활한 Mojave사막이다. 하지만 먼저 휴식이 필요해서 흐르는 강 근처의 캠프야영지로 들어간다. Joad가족이 다시 이동하기 위해서 천막을 거둘 때 그들은 다시 변화되어 있을 것이다. 실제 주요 고속도로를 여행한다면 어느 곳에서도 경비원을 볼 수 없지만 그 도로에서는 주 이동 대원들이 원하지 않은 식물과 사람을 찾기 위해 이주민들의 차량을 조사하려는 목적으로 경계선 교차로에 배치되어 있다. 상대방의 차림새가 그들의 마음에 들지 않으면 쫓겨나는 것이다.

마침내 Joad가족 뒤에 그 사막이 놓여 있을 때 할머니가 돌아가셨다는 사실을 알게 된다. 그 가족이 쉬지 않고 계속 가도록 어머니는 할머니의 시체 옆에 밤새 누워 있었던 것이다.

“I was afraid we wouldn’ get acrost,” she said.  
“I tol’ Granma we couldn’ he’p her. The family had ta get acrost. I tol’ her, tol’ her when she was a-dyin’. We couldn’ stop in the desert. There was the young ones—an’ Rosasharn’s baby. I tol’ her.” She put up her hands and covered her face for a moment.  
“She can get buried in a nice green place,” Ma said softly. “Trees aroun’ an’ a nice place. She got to lay her head down in California.” (pp. 339-340)

그 광활한 계곡에서 그녀는 초록과 아름다움이 그들 앞에 펼쳐져 있다는 사실을 알게 된다. 어머니는 사막을 건너 캘리포니아에 도착하는 자기의 목표를 완수했다고 생각한다. 그녀는 할머니를 캘리포니아의 땅에 묻혀 편히 눕도록 했고 그녀의 가족이 무사히 사막을 건널 수 있도록 만들었다. 설령 어머니의 강건함을 의심한다고 하더라도 그녀가 그의 가족을 위해 어떤 일도 할 수 있다는 것을 더 이상 의심하지 말아야 한다. 사실 Joad가족은 어머니의 자기 희생과 헌신에 대해 경외심을 갖고 있는 것이다. Casy는 감개무량한 말투로 어머니에 대해 다음과 같이 말한다.

Casy said in wonder, "All night long, an' she was alone." And he said, "John, there's a woman so great with love—she scares me. Makes me afraid an' mean." (p. 341)

삶의 터전을 잃고 새로운 일터를 찾아 캘리포니아로 이주하는 이주민들의 집단 천막촌으로 변해버린 66번 도로의 실상은 노력하면 누구나 물질적 성취를 이룩할 수 있다는 미국적 꿈의 허상과 새로운 발전을 추구하는 개척정신의 허구를 잘 드러내주고 있다. 우선 오늘밤의 잠자리와 저녁 한끼를 해결하는 것이 지상목표가 될 수밖에 없는 이주민들의 참혹한 생활상은 미국적 꿈과 개척 정신을 중심으로 발전되어온 미국 자본주의경제의 모순을 여실히 보여준다. 가진 자와 못 가진 자의 경계가 극명히 드러나게 되는 상황에서 경쟁에서 낙오된 가난하고 힘없는 이주민들은 경쟁에서 승리한 부유하고 힘있는 자들로부터 아무런 도움도 받지 못한다. 단지 그들은 서로 서로 의지하여 위로하고 도와주고 자선을 베풀고 공동체적 질서를 유지하며 단결함으로써 그들이 처한 곤경을 극복할 수밖에 없게 된다.

#### IV. 공동체적 단결과 인간애: 캘리포니아

이 작품의 또 하나의 전환점에 도착하면 여행은 끝나고 약속의 땅, 캘리포니아로 들어선다. 캘리포니아는 미국의 가장 큰 주 중의 하나이다. 캘리포니아는 큰 주이면서도 Dust Bowl에서 온 30만의 이주민들에게는 작게만 보인다. Steinbeck은 이에 대해 대답을 제시하기에 앞서 캘리포니아의 역사를 먼저 알려준다. 처음에 그곳은 멕시코의 영토였는데 무권리 거주자들이 흘러 들어와서 그 땅에 대한 권리를 요구했다. 얼마 후 땅의 소유주들은 땅을 사랑하고 땅에서 재배하는 것만으로는 만족치 못해 땅에 대한 열정이 돈에 대한 갈망으로 나타났다. 그들은 장사꾼이 되지 않으면 안되었다. 솜씨 좋은 장사꾼은 서투른 농부의 토지를 다 빼앗아 갔고 농업은 기업이 되었다. 농장은 점점 커지고 지주의 수는 점점 줄어만 갔다. 그 소수의 지주들은 더 이상 그 땅을 경작하지 않고 심장(감독)을 고용했고, 일용 노동 임금을 벌기 위해 일해야만 하는 이주민들을 수입해 들였다. 그들은 땅에서가 아니라 장부 위에서 농사를 지은 것이다. 마침내 Dust Bowl로부터 모든 것을 잃고 굶주린 농부들이 새로운 곳으로 집을 찾아오게 되는 위협적인 상황이 도래했다. 하지만 어느 곳에서 왔던지 간에 땅을 갖고 싶어했던 그들은 저주받을 Okies라고 불리웠다. 지주들은 그들이 사납고 잘 싸우기 때문에 싫어했고 상점주인은 빈털털이라는 이유 때문에 싫어했고, 노동자들조차도 그들이 더 적은 품값으로 일하고 일을 빼앗아 가기 때문에 싫어했다. 그래서 다음과 같은 말들이 나왔다. 즉 Okies는 계속 억압하지 않으면 이 나라를 접수할 것이고, 그들을 한 테두리 안에 묶어 놓지 않으면 예수만이 그들이 하는 일을 알게 될 것이다. 잡초 우거진 울타리 판자집의

작은 임시 천막 텐트촌인 Hooverilles에 그들을 살게 해야한다. 테두리 안에 살도록 가끔은 보안관 대리를 불러들여 모질고 거칠게 다루며 협박해야 하고 심지어 그들의 천막촌까지도 태워야 한다. 어쨌든 Hooverilles은 공공의 위생에 위험하다. 지주들은 저주받을 Okies들을 계속 이동하도록 만들어야 한다. 왜냐하면 그들이 뭉치면 막을 수 있는 게 아무것도 없기 때문이다. Steinbeck이 “그리고 언제나 그들은 어떤 중대한 사태를 무서워하고 있었다. —30만의 인간, 만일 그들이 한 지도자 밑에서 움직이게 되는 날에는 그야말로 일은 끝나고 마는 것이다. 굶주리고 비참한 30만명, 만약 그들이 자각만 한다면 땅은 그들의 것이 되고, 온 세계의 최루 가스화 라이플 총을 동원해도 그들을 막아낼 수는 없으리. 그래서 막대한 재산 때문에 인간 이상인 동시에 인간 이하가 되어버린 지주들은 각기 파멸의 길을 달려 결국에 가서는 자기를 파멸케 하고 말 방법을 썼다. 갖가지 수단, 갖가지 폭력, 갖가지의 후버빌 습격, 누더기천막촌을 으스스대며 걷고 있는 보안관 대리—이런 것들은 모두 최후의 날이 다가오는 것을 조금 늦추었을 뿐이며, 도리어 그날이 오고야 말 터전을 굳게 닦아 놓고 있었다 (p. 351).”라고 말하는 속에 조직적 노동운동의 자각과 성서의 최후의 심판을 연상하게 한다. 이와 같은 상황 속에 Joad가족은 캘리포니아에 도착하게 된다.

할머니의 시체는 마을의 검시관에게 옮겨져 장례비로 5달러를 지불하고 마을의 공동 묘지에 묻힌다. 이 세상에 남겨진 40달러를 갖고서 Joad가족은 캘리포니아에서 문자 그대로 처음부터 다시 시작해야 할 것이다.

그들의 첫 번째 목적은 일자리를 찾는 것이다. 과연 낯선 곳에서 일자리를 찾을 수 있을까? 이주 노동자들을 위한 고용 안내원이나 구인 광고도 없다. 그러므로 운이 좋든지 주위에 물어보는 것과 같은 과거의 방식대로

일자리를 찾을 수밖에 없다. 그들은 그 지방에서 계속 차를 몰고 가면서 천막과 판자집들이 있는 천막촌을 발견하여 그 날밤 천막을 칠 준비를 하지만 “천막 주위에는 단정치 못한 따분한 분위기가 감돈다 (p. 355).”라고 Steinbeck이 말하듯이 그곳은 난장판이다. 가난한 사람들이 모여들어 살고 있고 황폐하면서도 쓰레기가 너절하게 흩어져 있는 천막촌인 Hooverville에 Joad가족이 들어오게 된 것을 과연 환영해야 되는가? Hooverville이라는 이름을 갖게 된 것은 미국이 대공황에 직면하게 된 데 책임이 있는 대통령 Herbert Hoover를 기념한다는 독설적 유머를 사용한 것이다.

Joad가족이 일단 천막을 치게 되면 어머니는 가족들을 위해서 스투를 만들 준비를 한다. 누더기를 걸친 아이들 무리가 요리하는 냄새를 맡아 한 접시 얻어먹을 수 있을까 하여 모닥불 가에 모여든다. 아이들은 모두다 배고파하지만 그 스투는 가족이 먹을 정도밖에 없다. 이 때 어머니로서의 최선의 방법은 무엇일까? 아이들을 먹이기 위해서 가족에게 주지 않는 게 가장 가치 있는 일이 되는가? 그녀가 어떤 결정을 내리든 누군가는 배고프게 될 것이다. 어쩔 수 없는 고통스러운 선택 속에 그녀는 가족들에게 조금씩 나눠주고 얼마 남지 않은 스투 냄비를 땅바닥에 내려놓아 아이들이 굶어먹을 수 있도록 함으로써 공동체적 인간애를 연상시킨다.

Ma ladled stew into the tin plates, very little stew, and she laid the plates on the ground. “I can’t send ‘em away,” she said. “I don’t know what to do. Take your plates an’ go inside. I’ll let ‘em have what’s lef’. Here, take a plate in to Rosasharn.” She smiled up at the children. “Look, she said, “you little fellas go an’ get you each a


flat stick an' I'll put what's lef' for you. But they ain't to be no fightin'." (p. 375)

한편 Tom은 Hooverville을 거닐다가 Floyd라는 젊은 사나이를 우연히 만나 이 부근에 일자리가 있느냐고 물어보지만 전혀 기대할 수가 없다. Floyd는 자기 자동차 벨브를 다 갈게 되면 소문에 들리는 북쪽의 일자리를 찾아 이 천막촌 밖으로 나갈 목적을 갖고 있다. Floyd가 Tom에게 말하는 그 모든 이야기는 실망되는 것들이다. 단 하나의 일자리를 얻기 위해서 적절한 임금을 받을 수 있다고 유인되어 수 백 명이나 되는 사람들이 나타난다. 하지만 고용주들은 원래의 약속을 파기하고 훨씬 더 적은 임금을 제공한다. 시간 당 15센트밖에 되지 않은 노동 착취적 일자리를 거절하려고 해도 아이들이 굶주리고 자동차 연료가 바닥 날 때 다른 선택이 불가능하다. 사실 Floyd는 이와 같은 약속에 두 번이나 기만당한 사람이다. 그는 Tom에게 일정한 임금을 주겠다는 고용청부인의 계약 서명을 받지 않고 일자리를 얻기 위해 자동차 휘발유를 낭비하지 말라고 충고한다. 또한 과일이 익으면 즉시 따야 하므로 과수원에서는 1~2주일에 수백 명의 일꾼을 고용하지만 그것은 일시적일 뿐 다 따게 되면 주위에서 배회하는 것조차 용납치 않고 멀리 내쫓는다고 말한다. Tom은 모든 일꾼이 함께 뭉쳐 낮은 품삯의 일은 안하기로 거부하면 과일은 썩게 되어 임금은 올라갈 것이라고 생각한다. 이 때 Tom은 물론 과업을 생각하고 있는 것이다. Tom에게는 과업이 새로운 방법적 견해이지만 농장 소유주들의 책략을 잘 파악하고 있는 Floyd의 생각은 다르다. 그들은 과업을 일으킨 주동자를 색출하여 교도소에 집어넣을 것이고 말썬피우는 선동가를 알아내기 위해 엽담꾼을 이주민 캠프에 잠입시킬 것이다. 경솔한 이야기를 하다가는 블랙리스트에 오르며 다



시는 일자리를 얻지 못하는 상황에 처한다.

두 대의 자동차에 탄 고용 청부인과 보안관 대리가 Tulare지방에서 과일 따는 일꾼을 모집한다고 말하자 Floyd는 “정말 사람을 쓰겠다면 문서를 내놓고 얼마 주겠다는 말을 해야지. 면허증을 보여달라고 해요. 면허증이 없으면 인부계약을 못하게 돼 있어요 (p. 382).”라고 소리치자 그들은 그가 빨갱이 수작을 하며 선동한다고 말한다. 이때 Tom이 끼어들어 Floyd의 잘못이 없음을 주장하면서 그들과 다투게 되고 Floyd는 보안관 대리의 얼굴을 치게 되어 천막 사이로 달아난다. 비틀거리며 쓰러지는 보안관 대리를 Tom이 발을 내밀어 거꾸러뜨리자 그는 땅에 쓰러져 뒹굴면서 총을 꺼내 Floyd를 향해 쏜다. 이러한 사이에 Casy목사가 나타나 보안관 대리의 목덜미를 건어차자 그는 의식을 잃고 쓰러진다. Tom에게는 도망가라고 하며 대신 자기가 교도소에 가겠다는 Casy에게서 그의 십자가 정신, 즉 자기희생 정신을 한 번 더 관찰할 수 있다.

  
Casy grinned at him. “Somebody got to take the blame. I got no kids. They’ll jus’ put me in jail, an’ I ain’t doin’ nothin’ but set aroun’.” (p. 385)

끌려가는 Casy가 머리를 높이 쳐들어 힘줄이 솟은 목덜미 근육을 두드러지게 일으켜 세워 자랑스럽게 앉아 있는 모습과 가벼운 미소를 띤 입술, 정복의 기쁨을 나타내는 이상한 표정의 얼굴은 자기 동료에 대한 사랑을 보여주는 것으로서 Casy가 말만 하며 행동이 없는 사람으로 비난하는 우를 범해서는 안될 대목이다.

Steinbeck은 굶주림과 분노의 경계선이 얼마나 알팍한지에 대해 사람들

이 잘 느끼지 못한다는 점을 제시하려 한다. 굶주림은 사람을 변화시켜서 식량을 얻기 위해서는 무슨 일이든 다하게 만든다. 식량이 있는 사람이 다른 사람에게서 식량을 빼앗을 때 우리는 당연히 그것을 원망하게 된다. 굶주림 속에서 품삯으로 나갈 수 있었던 돈이 최루탄, 소총, 스패너, 요시찰 명부작성과 군사 훈련비용으로 나가는 것을 보았을 때 사람들은 더욱 원망할 수 밖에 없다. 원망이 극도에 이를 때 그것은 분노와 구별할 수 없게 된다. 분노는 곧 들끓어 마치 포도주처럼 잘 익기 시작한다. 이점에서 GW라는 작품 제목이 더 많은 의미를 갖기 시작한다고 볼 수 있다.

사실상 “포도, 포도덩굴, 포도주의 이미지는 풍요로움”<sup>20)</sup>을 연상시킨다. 그러나 그 풍요로운 수확물이 헐벗고 굶주리는 이주민들을 위해 사용되지 않고 헛되이 버려지게 될 때 풍요로움의 포도가 아닌 분노의 포도로 바뀌게 된다. 사람들의 영혼 속에서 분노의 포도는 포도주를 발효시키듯 끓어오르게 되는 것이다.<sup>21)</sup>

Hooverville에서 잠깐 체류하는 동안 Joad 가족은 Weedpatch 국영수용소의 생활은 인정이 있고, 깨끗하며 안전하다고 듣게 된다. 하지만 이주민들이 Weedpatch에 몰려들지 않은 이유는 그곳이 쾌적함을 제공은 하지만 자동차를 타고 갈 수 있는 가까운 거리 안에 일자리가 거의 없기 때문이다.

그러나 Joad 가족은 일할 기회를 가져보려고 노력한다. 그들이 그 캠프로 차를 몰아서 갈 때 캘리포니아에서는 처음으로 다정한 이야기를 듣게 되고, 안락한 야영지를 찾게 되며, 몸을 깨끗이 하게 된다. 그들에게는 모든 게 즐겁고 놀랄만한 사실들이다. 즉 그것들은 냉·온 수돗물, 수세식 화장

20) Peter Lisca, *The Wide World of John Steinbeck* (New Brunswick: Rutgers Univ. Press, 1958), p. 92.

21) Fontenrose, p. 83.

실, 샤워실, 질서를 지키고 캠프 등을 운영하는 주민자치 위원회인 중앙위원회다. 심지어 토요일 밤에는 댄스파티까지 있다. 그러나 무엇보다도 좋은 것은 보안관 대리나 호전적인 관리들이 캠프 안으로 들어올 수 없다는 것이다. 그들은 캠프내의 이주민들이 이와 같은 종류의 자치적인 조직체를 가질 수 있는 능력을 통해 다른 일도 할 수 있다는 생각, 즉 어떤 조직적 집단체제를 가질 수 있다고 생각한다. 물론 그것은 노동조합일 것이다. 모든 면에서 Weedpatch는 어머니가 하나님께 찬미하라고 외치듯이 하나의 피난처가 되는 것이다.

Tom은 다음날 아침 가족들보다 먼저 일어나 상냥한 이웃인 Willace 가족을 만나게 되는 데 그들은 그에게 아침 식사를 주고 일 마일 정도 떨어진 농장에서 파이프 가설하는 일을 함께 하자고 권유를 받는 행운을 얻게 된다. 하지만 그들이 Thomas 농장에 도착했을 때 나쁜 소식이 그들을 기다린다. Thomas는 그들에게 시간당 30센트 이상 줄 수 없으니 25센트씩 받든지 아니면 일을 그만두든지 택일할 수밖에 없다고 말한다. 서부은행이 지방 농업조합을 통해 Thomas로 하여금 임금을 삭감하도록 강요하는 농간을 부리기 때문이다. 고임금은 다른 일꾼의 동요를 일으킬 수 있다는 것이다. Thomas가 이 은행의 요구를 거절한다면 그는 내년 영농자금 대부분을 받지 못하게 된다.

국영캠프 뒤에서는 어머니와 아이들이 다시 문화적인 것을 배우며 첫날을 보낸다. 배울게 가장 많이 있는 사람은 Ruthie와 Winfile이다. 열 두 세살 난 아이들에게 불규칙한 생활을 하는 데에 어떤 일이 일어날 것인가?

최근에 그들은 초라함, 폭력 죽음 등만을 보아 왔을 뿐이다. 사실 그들이 상냥하고 사랑스러운 아이들처럼 행동하기를 기대할 수는 없다. 그들은

다투고 말싸움하며 험담한다. 캠프내의 욕실에서 Winfiled가 변기의 수돗물을 틀었을 때 팔팔 소리를 내며 물이 쏟아지자 Ruthie는 고장을 냈다고 확신하면서 겁을 먹은 남동생을 놀리는데 회열을 느낀다. 무지의 굴욕은 아이들에게 너무나도 큰 것이어서 그들은 문 밖으로 나가 길 저쪽으로 걸어가서 아침을 먹고 있는 대가족의 광경을 물끄러미 바라보는 것이다.

The shame of their ignorance was too great for the children. They went out the door, and they walked down the street to stare at a large family eating breakfast. (p. 428)

그들의 행동은 전형적 남매간의 모습과 크게 다르지 않다. 하지만 특히 Ruthie는 거의 모든 사람에게 반감을 사고 있는 모습이다. 예를 들어 크로켓 경기를 하는 아이들의 한 가운데로 갑자기 밀고 들어가 자기도 놀고 싶다고 말한다. 아이들은 잠자코 놀이터 밖으로 나가버린다. Ruthie는 어느 누구도 자기와 놀아주지 않을 것이라는 사실을 알았을 때 Ruthie는 자기의 잘못을 깨닫고 자기 천막으로 달려가 애처롭게 우는 것이다.

Pigtails said to Winfiled, "You can git in the next game."

The watching lady warned them, "When she comes back an' wants to be decent, you let her. You was mean yourself, Amy." The game went on, while in the Joad tent Ruthie wept miserably. (p. 450)

시간이 지나면 Ruthie도 단정하게 행동하는 법을 배우겠지만 대부분의 많은 사람들에게 있어서 그 일은 결코 쉬운 일이 아닐 것이다.

Steinbeck은 아이들을 이 작품에 등장시켜서 그들의 천진난만한 모습을 보여줌으로써 스산함이나 긴장된 모습 사이에 여유를 갖고 있는 것이다. 또한 그는 연방정부의 국영수용소만이 이주민들에게 안전과 안락을 발견하도록 하고 피난처를 제공해 준다는 의미에서 그는 주정부 아닌 연방정부, 즉 큰 정부를 지지함을 알 수 있다.

사람들은 최악의 상황에서도 약간의 재미를 필요로 한다. 사람들은 놀지 않고 일할 때 무슨 일이 일어날지를 잘 안다. 마음의 동요가 한창 일어날 때 어떤 종류의 오락을 찾는 것은 거의 본능적이라 할 수 있다. 따라서 이주민들이 도로변과 캠프에서 어떻게 즐기는가를 관찰할 수 있다. 그들은 농담하고, 고향에 대한 이야기를 하고, 인디언과 싸웠던 일이나 군대에서 있었던 일을 이야기한다. 어떤 날 저녁에는 20센트를 사먹지 않고 마을에 영화보러 갔다와서 이야기꽃을 피운다. 어떤 사람들은 슬픔을 회피하려고 술을 마시고, 또 어떤 사람들은 노래를 연주한다. 사람들을 모이게 하며 발장단을 맞추고 휘파람을 불고 춤추게 하는 데에는 하모니카와 바이올린, 기타 이상의 것은 없다. 종교도 오락의 한 형태로서 하나님에게 말하는 것이 영혼을 구제하는 일이 된다. 따라서 훌륭한 목사는 시간이 매우 잘 지나가도록 도와주는 사람일뿐이다. 이런 모습에 대해 Steinbeck은 “이주민들은 방랑을 계속하면서 저마다 기쁨을 찾았다(p. 465).”라고 묘사한다.

토요일 밤의 댄스파티를 준비하면서 그 수용소는 활기를 띤다. 댄스파티는 큰 행사로서 매주 몇 시간 동안 국영수용소와 다른 천막촌의 이주민들이 모여 걱정들을 쏟아놓고 즐거운 시간을 보내지만 평소와 달리 이날 밤은 다르다. 그 수용소위원회는 불상사가 있을 것이라는 비밀정보를 제공받아서 이에 대처하기 위해 경비원들은 정문이나 수용소 주변에 배치할 계

획을 갖고 있다. 의심스러워 보이는 사람들을 주의 깊게 관찰하고 무슨 말  
썩이나 말다툼이 벌어지면 스무 명이나 되는 건장한 청년들이 채방꾼들을  
둘러싸서 그들을 밖으로 내몰 것이다. 한편 쭈그리고 앉아 사람들과 이야기  
하던 아버지가 전혀 일을 안하느니보다 20센트를 받고서라도 일을 하겠다  
고 암시할 때 Black Hat이라고 불리는 사람이 “그렇게 하슈! 난 25센트를  
받고 일해온 사람ियो. 당신은 20센트로 내 일을 빼앗아 가시오. 이 다음에  
내가 배고프면 이번엔 15센트로 그 일자릴 다시 빼앗을 테니. 암! 당장 가  
서 그 일을 맡으시우 (p. 476).”라고 말하자, 아버지는 “그럼 나더러 어떻  
게 하란 말이오? 당신을 25센트 받게 하느라고 내가 굶어 죽을 순 없지 않  
소 (p. 476).”라고 따지듯 묻는다. 주고받는 간단한 이 대화는 모든 이주민  
들이 자신에게 던져야하는 질문, 즉 현행 임금 수준이하로 일하여 동료 이  
주민을 실직하게 할 것인가 아니면 일하지 않고 자기 가족을 굶게 만들 것  
인가 하는 질문에 대한 정의를 내리고 있다.

나중 저녁이 되었을 때 Black Hat은 대답하기에 부적절한 질문이 될  
수 있는 제안을 한다. 그것은 바로 노동조합을 결성하면 원하는 바를 얻을  
수 있다는 점을 설명하기 위해서 Ohio주 Akron지방의 고무공장노동자에  
대한 이야기를 한다. 마을 사람들은 그들을 빨갱이라고 몰아부치고 노동조  
합을 Akron 밖으로 몰아내려 했으나 모두 합쳐 5000명이나 되는 노동자들  
이 칠면조 사격대회를 연 다음 총을 들고 시내로 행진해 들어온 이후로는  
아무런 제재나 문제가 없었다고 말한다. Black Hat의 이야기는 듣는 사람  
들을 감동시키지만 캘리포니아 중부의 가난하고 굶주린 이주 노동자들은  
과연 그들 자신을 노동조합으로 바꿀 수 있을 지에 대해 잘 모르고 있다.

분노는 도처에서 무르익는다. Steinbeck은 캘리포니아의 아름다운 봄을

시적인 언어로 천천히 묘사하여 나간다. 그 땅은 대지와 같이 풍성하고 군침이 돌게 하는 크고, 맛있고 감미로운 과일들로 가득차 있다. 그러나 풍부함의 이면에 잠복해 있는 것은 가혹한 현실, 즉 수요와 공급의 경제적 원리일 뿐이다. 농부들이 너무 많이 재배하면 가격이 떨어지고, 식량이 모자라면 가격은 올라간다. 공급의 과잉으로 가격이 폭락해 농부들은 작물을 수확할 기운마저 없다. 그래서 복숭아는 썩은 채 나무에 남아있고 포도는 그 줄기가 시들어 말라 있다. 오렌지는 불에 태워지고 옥수수과 감자는 땅 속에 파묻힌 채 썩어간다.

소농들은 빗더미에 눌러 농장을 포기하게 된다. 통조림 공장을 가진 대농만이 살아남을 수가 있다. 과일과 야채는 통조림으로 진공 포장되어야 여러 해 동안 보관할 수 있을 뿐이다. 바로 여기에 분노와 치욕의 근원이 존재한다. 영양실조에 걸린 수십만 명의 굶주린 사람들이 곳곳을 배회하지만 식량은 과묵혀지고 태워 없어진다. 이와 같이 식량이 눈앞에서 계획적으로 파괴될 때 굶어 죽어 가는 아이들을 위해 무엇을 할 수 있는가? 그들은 분노 이외에 어떤 감정도 갖을 수 없게 된다.

목화 따는 일은 사람을 지치게 하는 일이다. 온종일 등을 구부리고, 이 이랑에서 저 이랑으로 자루를 질질 끌며, 무게를 채기 위해서 가득 찬 자루를 나르는 것은 심지어 가장 건장한 등근육에 대해 시험하는 것이다. 사람들은 속지 않도록 경계해야 한다. 파운드 단위로 돈을 지불 받지만 저울이 조작될 수 있다. 그와 반대로 노동자들은 자루의 중량이 더 나가도록 그 자루 속에 돌을 몇 개 집어넣을 수 있다. 하지만 그들은 그렇지 않는다. 몇 달러를 벌기 위해서 수백 명의 목화 따는 사람들이 필사적으로 일할 때 밭에 목화는 순식간에 제거된다. 돈은 좋은 것이지만 돈 벌 수 있는 일이 오

랫동안 지속되지는 않고 임금이 착취되는 모습만 볼 수 있을 뿐이다.

이토록 치열한 생존의 몸부림 속에 홍수철을 맞게 된다. 매일 폭우가 쏟아져 들판은 호수로 변하고 흙덩이는 사방에 널려 있다. 습기는 옷 속으로, 천막으로, 몸 속까지 스며든다. 다시는 건조해질 수 없는 것처럼 보인다. 물이 불어 오름에 따라 이주민들은 지대가 높은 곳으로 피한다. 어떤 사람들은 물을 통제하기 위해서 독을 쌓으려 하지만 물은 아주 세차게 밀려든다. 자동차와 누전된 연결라인들은 작동하지 않는다. 피할 수단이 없어 추워서 벌벌 떠는 사람들은 헛간이나 창고로 모여든다. 질병이 퍼져서 아이들은 울고 노인들은 죽는다. 그때 비참한 광고 목록 속에 최악의 소식이 찾아온다. 그것은 앞으로 3개월 동안, 봄이 돌아올 때까지 일거리가 없다는 것이다. 3개월 동안 어떻게 살아갈 것인가? 실업구제를 받을 수도 없다. 왜냐하면 캘리포니아에서 산지 1년이 안됐기 때문이다.

먹을 것을 구하기 시작하고, 먹다 남은 것이나 썩어가는 채소까지 구걸해야 할 형편이어서 마지막 수단으로 남의 것을 훔치게 된다.

Then the hungry men crowded the alleys behind  
the stores to beg for bread, to beg for rotting  
vegetables, to steal when they could. (p. 593)

읍에서 안락하게 사는 사람들이 이들을 경계하는 것은 이상한 게 아니라 당연한 일이다. 자기네 것들을 맹목적으로 훔치는 것을 그들은 두려워하는 것이다. 그들은 이들이 거리로 내려오는 것을 증오하게 되고, 곧 공포는 분노로 변하여 보안관과 보안관대리를 포함해 그 더러운 오클라호마 이주민을 박살낼 수 있는 사람이면 누구든지 불러내려고 한다.



---

The sheriffs swore in new deputies and ordered new rifles; and the comfortable people in tight houses felt pity at first and then distaste, and finally hatred for the migrant people. (p. 593)

한편 사람들은 굶어 죽는다. 오클라호마에서 가뭄이 들었을 때 여자들은 남자들이 먼지 속에서 쭈그리고 앉아 있던 사실을 기억했다. 과연 그들은 과로로 기가 꺾일 것인가? 이제 다시 여자들은 남자들에 대해서 배우게 될 것이고 남자들은 또 한 번 굳게 뭉칠 것이다. 불안에 떠는 사람들이 모여 집단을 이룰 때 불안은 사라지고 분노로 변한다. 인간은 분노를 느낄 수 있는 능력이 있는 한 그들은 결코 파괴되지 않을 것이다.

목화밭에서 일하며 겨우 가족의 삶을 꾸려나가던 Joad家は 계속되는 홍수로 인해 다시 고지대로 옮겨가게 된다. 홍수로부터 야영지를 지키기 위해 Joad 가족은 물론 다른 이주민들이 안간힘을 쓰고 있는 가운데 Rose of Sharon은 출산을 하게 된다. 그러나 이미 죽은 아이였으며, 결국 젖을 먹일 대상이 없어진 Rose of Sharon은 같은 야영촌의 굶주림으로 죽어 가는 한 노인에게 다가가 젖을 먹인다. 노인의 머리를 쓰다듬으며 마냥 행복해 하며 신비한 미소를 짓는 Rose of Sharon의 모습은 감동적이지 아닐 수 없다.

Rose of Sharon loosened one side of the blanket and bared her breast. "You got to," she said. She squirmed closer, and pulled his head close. "There!" she said. "There." Her hand moved behind his head and supported it. Her fingers moved gently in his hair. She looked up and across the barn, and her lips came together and smiled mysteriously. (pp. 617-618)

---

Casy의 보편적 사랑에 관한 설교를 들으며 어머니가 깨달은 인간애의 정신, 즉 “우리의 형편이 악화되면 될수록, 우리는 더욱 더 할 일이 많다. (p. 606)”라는 인간 사랑의 깨달음이 Rose of Sharon의 감동적인 사랑나누기에 의해 실천에 옮겨졌다고 하겠다. Steinbeck이 더 이상의 결론적 언급이나 장면이 없이 노인에게 젓을 먹이는 Rose of Sharon의 모습으로 이 소설을 끝맺은 것은 감동적인 모습 그 자체가 지닌 사랑실천의 장면이 모든 것을 웅변으로 말해 주리라 믿었기 때문일 것이다. 이 종결부분에 대해 French는 다음과 같이 그 의미를 부여하고 있다.

The tableau in the barn does not halt an unfinished story; it marks the end of the story that Steinbeck had to tell about the Joads. Their education is complete; they have transcended familial prejudices. What happens to them now depends upon the ability of the rest of society to learn the lesson that the Joads have learned. The novel is neither riddle nor tragedy—it is an epic comedy of the triumph of the “holy spirit.”<sup>22)</sup>

---

22) Warren French, *John Steinbeck* (Boston: Twayne Publishers, 1975), p. 99.

## V. 결 론

자본주의 경제체제는 적어도 물질적 성취에 관한 한 개인차를 전제로 하고 있다. 능력 있고 열심히 노력하는 자는 상대적으로 그렇지 못한 자에 비해 더 많은 부를 축적하고 물질적 구속으로부터 해방될 자유를 만끽하게 된다. 그리고 상대적으로 경쟁에서 뒤지고 낙오된 자들의 권익과 자유는 국가가 어느 정도 보상해줄 수 있기에 자본주의 경제체제는 불평등의 악순환과 이로 인한 사회적 불만을 최소화시킬 수 있다.

미국식 자본주의의 신화를 이룩하는 데 정신적 지주 역할을 해온 두 가지의 이상적 개념, 즉 미국적 꿈(American Dream)과 개척정신(Frontier Mind)은 바로 인간의 행복은 개인 스스로가 책임진다는 대담한 개인주의를 기초로 하고 있다. 개인의 구원은 순전히 개인이 책임진다는 청교도적 구원관에서 파생된 이 개인주의 정신은 경쟁의 원리를 바탕으로 미국식 자본주의의 신화를 이룩하는 데 결정적 공헌을 했다.

그러나 미국적 꿈과 개척정신의 이상은 산업화의 가속과 기계화 영농의 발달로 인해 일터를 잃게 되는 농민, 노동자들에게는 한갓 허상에 불과하게 된다. 물질적 번영 속에서도 경제공황의 시련을 맞을 수밖에 없는 경제 논리의 모순, 그리고 그런 경제불안 속에서 가진 자와 못 가진 자의 차이는 더욱 극명하게 드러나게 된다. 경제개혁의 바람에 휩쓸려 대부분의 소작농들과 노동자들은 삶의 터전을 잃게 되고 가족의 생계를 위해 어디론가 떠나야만 하는 절박한 상황을 맞게 된다. 이런 상황 속에서는 개인의 능력과 노력이라는 개념에 어떤 의미도 부여할 수 없게 된다. 오로지 있고 없고의 차이만 있을 뿐이다. 조상 대대로 땅을 밟아 살아온 농민들의 경우는 더더욱 그 좌절감이 크다. 신앙처럼 의지하며 살아온 땅을 빼앗기고 미지의

세계로 떠나야만 하는 Joad가족의 운명은 바로 1930년대 경제대공황 속의 농민, 노동자 계층의 좌절과 분노를 대변한다고 할 수 있다. 사람의 손길 대신 기계들에 의해 파헤쳐짐으로써 인간과의 유대가 파괴된 땅의 모습은 황무지를 연상시킨다. 황폐화된 땅과 마을의 모습은 계속되는 가뭄과 더불어 결코 회복될 수 없는 재의 골짜기가 되어 버린다.

삶의 터전을 잃고 새로운 일터를 찾아 캘리포니아로 이주하는 농민, 노동자들의 집단 천막촌으로 변해버린 66번 도로의 실상은 미국적 꿈과 개척정신의 허상을 여실히 보여준다. 우선 오늘밤의 잠자리와 저녁 한끼를 해결하는 것이 지상목표가 될 수밖에 없는 이주민들의 참혹한 생활상은 미국 자본주의 경제의 모순을 설명하기에 충분하다. 가진 자와 못 가진 자의 경계가 극명히 드러나는 상황에서 경쟁에서 낙오된 가난하고 힘없는 이주민들은 경쟁에서 앞선 부유하고 힘있는 자들로부터 아무런 도움도 받지 못한다. 단지 그들은 서로서로 의지하며 위로하고 도와주고 자선을 베풀고 공동체적 질서를 유지하며 단결함으로써 스스로의 문제를 해결할 수밖에 없다.

젓과 꿀이 흐른다는 캘리포니아에서의 삶 또한 전혀 개선될 여지가 없다. 남서부의 Dust Bowl로부터 몰려든 노동자, 농민 계층의 이주민들은 어디를 가나 환영을 받지 못한다. 그들은 경계와 기피의 대상이 되고 심지어 Hooverville의 천막촌은 포로수용소의 삶을 연상시킬 정도이다. Joad가족은 연방정부 소속의 Weedpatch 야영 촌으로 이동하고 나서야 겨우 최소한의 인간적인 대우를 받게 된다. 그러나 싼값에 노동력을 착취당하고 그나마 밀어닥친 홍수로 인해 일거리 자체를 구할 수가 없게 된다. 인간과 땅의 유대가 붕괴된 오클라호마에서는 가뭄이라는 자연적 재앙으로 황무지의 이미지가 강조되었다면, 캘리포니아에서는 홍수가 그 역할을 대신하고 있다. 이토

록 비참한 생활에서 이주민들의 좌절과 분노는 포도처럼 무르익는다. 그들에게 있어서 자신들이 살 수 있는 방법은 스스로 단결해 투쟁하는 길이며 그래서 노동조합의 필요성이 강력히 대두된다.

미국식 자본주의 체제에서는 물질적인 소유는 물론 그 권한의 행사에 있어 결코 평등구조가 확립될 수 없다고 판단한 Steinbeck은 적어도 이 소설을 통해 몇 가지 대안을 제시하고 있다. 첫째는 연방정부 기능의 강화이다. 강력한 연방정부가 모든 면에서 힘을 갖고 개인주의적 경쟁에서 뒤지고 낙오된 자들을 제도적으로 보호해야 한다는 것이다. 물질적 성취에 실패했다고 해서 인간적인 권리와 자유마저 박탈당해서는 안되며 최소한의 인간답게 살 권리가 연방정부에 의해 보장되어야 한다는 것이다. 둘째는 노동자, 농민을 비롯한 민중의 단결이 강화되어야 한다. 그러기 위해 노동조합은 반드시 필요하며 노동조합을 통해 고용주, 지주, 관료 계층의 착취와 횡포를 막아야 한다는 것이다. 셋째는 고통을 함께 나누는 자들끼리의 공동체적 인간애가 회복되어야 한다. 젓과 꿀이 넘쳐흐른다는 캘리포니아의 그 어느 곳에서도 최소한의 생명을 유지하기에 필요한 자선의 손길은 없다. 단지 비스한 처지에 고통을 나누는 사람들끼리의 사랑과 인간애만이 있을 뿐이다.

Rose of Sharon이 사산된 아기를 낳은 후 줄 곳이 없는 자기의 젓을 굶주림으로 죽어가는 한 노인에게 먹이면서 머리를 쓰다듬는 장면으로 이 소설이 끝나는 것은 바로 인간들간의 사랑과 애정만이 모든 문제를 해결할 수 있다는 Steinbeck의 인본주의적 메시지를 강력히 전달하고 있다고 하겠다. 요컨대, Steinbeck은 GW에서 투쟁과 혁명이라는 실용주의적 해결책보다는 범애적 인간애(brotherhood)라는 상징주의적 메시지로 그 해결책을 대신함으로써 오히려 이 작품이 영원한 감동의 이야기로 남아 있게 했다고 할 수 있다.

## 참 고 문 헌

### I. Text:

Steinbeck, John: *The Grapes of Wrath with Essays in Criticism*. Ed.,  
Yang, Byung-taek. Seoul: Shinasa, 1988.

### II. References:

- Carpenter, Frederic I. "The Philosophical Joys." *College English*, II  
(January), 1941
- Ehrenhaft, George. "*The Grapes of Wrath*" in *Notes on John Steinbeck*.  
New York: Barron's Educational Series, 1984.
- Fonetenrose, Joseph. *John Steinbeck: An Introduction and Interpretation*.  
New York: Holt, Rinehart and Winston, 1963.
- French, Warren. *John Steinbeck*. Boston: Twayne Publishers, 1975.
- Hayashi Tetsumaro. *John Steinbeck*. Tuscaloosa & London: The Univ. of  
Alabama Press, 1993.
- Lee, Cremilda Toledo, "*The Grapes of Wrath: The American Epic of the*  
*1930's.*" *The Journal of English Language and Literature*, 28/1  
(Spring), 1981.
- Levant, Howard. *The Novels of John Steinbeck: A Critical Study*.  
Columbia, Missouri: Univ. of Missouri Press, 1974.
- Lisca, Peter, ed. *The Grapes of Wrath: Text and Criticism*. New York:  
Viking Press, 1972.
- Lisca, Peter. *The Wide World of John Steinbeck*. New Brunswick:  
Rutgers Univ. Press, 1958.

- 
- Moore, Harry T. *The Novels of John Steinbeck: A First Critical Study*.  
Chicago: 1939.
- Opland, Jeff, ed. "*The Grapes of Wrath*" In *Notes on John Steinbeck*.  
London: Methuen Paperback Ltd, 1977.
- Spiller, Robert, et al. *Literary History of the United States*. New York:  
The MacMillan Company, 1948.
- Tedlock and Wicker, eds. *Steinbeck and His Critics*. Albuquerque:  
University of New Mexico Press, 1956.



---

< Abstract >

The Virtual Image of the American Dream and Frontier Spirit in  
*The Grapes of Wrath*

Ko, Yong-Seung

English Education Major  
Graduate School of Education Cheju National University  
Cheju , Korea

Supervised by Professor Byun, Jong-Min

Steinbeck wrote *The Grapes of Wrath* during the 1930s, a time of considerable social and economic upheaval in our country. The U.S. was trying to dig itself out of the Great Depression. Franklin D. Roosevelt, president at the time, inspired both undying love and fierce hatred by instituting several social-welfare programs. Most people either supported FDR or considered him an ogre. Steinbeck belongs to the first group. He's pro-union, pro-welfare, pro-big government. And he tells the tale of the Joads with those biases right out front.

We view the world through the eyes of the Joads or, in the interchapters, from the perspective of the mass of migrants. Perhaps it

---

\*A thesis submitted to the Committee of the Graduate School of Education, Cheju National University in partial fulfillment of the requirements for the degree of Master of Education in August, 1998.



---

was natural that Steinbeck had a deep concern in the social problems and advocated the conscience of the human beings exposing the crime of the American capitalism. With the strong social consciousness he analyzed the inconsistency of the social organization which was based on the struggle consciousness of the laborers and the tenant farmers. To solve this problem he thought that the weak laborers and farmers must struggle for it.

However, his chief concern is about the humanism based on the humanity. Thus it is wrong that people consider his novel as literature of the socialist revolution. In other words, we don't have to think of *The Grapes of Wrath* as just a piece of propaganda, as some people say it is. While the book exposes abuse and suffering of a whole class of people, it also tells an uplifting story of courage and determination.

In this novel, after the land which they tenant is turned and knocked down by the land owner's tractor, the Joads leave the land in the pain to cast off the old ways and to find their new identity and a new order of life. On the Route 66 to California and in California, they experience the inhuman treatment. As a result of it, they raise the new values of life based on humanity and unity.